

Ala xa Masenyi Annabi Yosuwe be Masenyi nde yi Kitaabui xa fe ra

Isirayilakae xa taruxui sebexi kitaabui gbegbe nan kui. A fɔlɔma Tawureta Munsa nan ma. Isirayila kuntigie, Annabi Iburahima, Annabi Isiyaga, Annabi Yaxuba, nun a xa di fu nun firinyie, e birin xa taruxui toma Tawureta Munsa kitaabui singe nan kui, naxan xili «Fe Fɔlɔ Fɔle.» Na kitaabui rapɔnyɔ a masenma won be Isirayilakae Misira bɔxi li ki naxe.

Tawureta Munsa kitaabui firin nde, naxan xili «Isirayilakae xa yete sɔtɔe,» a fɔlɔma Annabi Munsa xa taruxui nan ma. Ala naxa a ragiri a xa bari Misira bɔxi ma, alako a xa Isirayila jama ramini konyiya kui.

Isirayilakae to Xulunyumi Baa igiri Ala xa kaabanakoe saabui ra, e naxa so gbengberenyi ma. Ala nu wama e xaninfe Kanaan bɔxi nan ma, a dennaxe laayidi fife ra Isirayilakae ma. Tawureta Munsa kitaabui saxan nde, a naani nde, nun a suuli nde na biyaasi xa fe masenma. Isirayila jama naxa bu gbengberenyi ma je tongo naani beenun e xa Kanaan bɔxi li. E bu naa e xa danxaniyatarepa nan ma fe ra.

E to keli Yuruden xure igiride, e xa so Kanaan bɔxi ma, Alatala naxa a masen Isirayilakae be a Yosuwe xa findi e xa yarerati ra Annabi Munsa jɔxcɔe ra. Annabi Yosuwe naxa e ragiri Yuruden

xure ra Ala xa kaabanakoe ra, alo Annabi Munsa e ragiri xulunyumi Baa ra ki naxe.

Na dangi xanbi, Yosuwe naxa e xun ti Kanaan boxi ra, e xa gere so alako e xa na boxi soto. Ala nu wama na fife e ma a xa xanunteya nun a xa saate nan ma fe ra. Na kui, a naxa e mali na geree kui, han Kanaankae birin naxa gaaxu e ya ra. Isirayila bonsoe fu nun firinyi birin naxa e gbe boxi soto Ala naxan fi e ma e ke ra.

Na taruxui birin sebexi yi kitaabui kui, kelife nama Yuruden igiri temui naxe, han e naxa no Kanaan boxi birin na. Na kui won Ala senbe toma ne a fanyi ra. A xa nama rafan a ma. A laayidi yo tongo e be, a na rakamalima ne senbe nun xanunteya ra. Na birin findima misaali fanyi nan na won be. Xa won fan findi Ala xa mixie ra, a won malima won ma dunijeigiri kui a senbe ra, alo a a laayidi won be ki naxe.

Ala xa won mali alako won xa na masenyi fahaamu, won man xa la a ra. Amina.

Ala xa Masenyi Annabi Yosuwe be

Isirayila yarerati Yosuwe

¹ Annabi Munsa, Alatala xa konyi to laaxira, Alatala naxa a masen Nunu xa di xeme Yosuwe be, Annabi Munsa malima,

² «N ma konyi Munsa bara laaxira. Yakosi, keli i xa Yuruden igiri nun yi nama birin na. Wo xa siga boxi ma n dennaxe sofe Isirayilakae yi ra.

³ Wo na wo sanyi ti dennaxe birin ma, n naa fima ne wo ma, alɔ n a masen Annabi Munsa be ki naxe.

⁴ Wo xa naaninyie kelima gbengberen yire ne, a sa dɔxɔ Liban geyae ra, han Efirati xure belebele ra, Xitikae xa bɔxi birin sa dɔxɔ Baa Xungbe ra sogeorode.

⁵ Mixi yo mu nɔma i ra i xa simaya kui. Won birin na a ra, alɔ muxu nun Munsa nu a ra ki naxe. N mu i rabepinma, n mu i raboloma.»

⁶ «I i senbe so, i xa limaniya, barima i tan nan findima saabui ra yi pama be, e xa nɔ ke tongode, n nan n kali bɔxi naxan xa fe ra e babae be fife ra e ma.

⁷ I lan ne i xa i senbe so, limaniya xa lu i be ki fanyi ra. I xa i jɛngi sa yi seriye birin xɔn ma, i xa a rabatu alɔ n ma konyi Annabi Munsa i yamarixi a ra ki naxe. I naxa binya yirefanyi ma, i naxa binya kɔɔla ma, alako i xa xutu sɔtɔ yire ma i na siga dennaxe.

⁸ Yi seriye kitaabui fale mu lan a xa makuya i de ra. I xa i jɛngi sa a xɔn ma kɔe nun yanyi, alako i xa a birin nabatu. Naxan birin sebexi i xa a rawali, barima na nan a niyama i na so fe naxan birin ya ma, i xutu sɔtɔma a ma, i findima a ra na ki ne.

⁹ N naxan falaxi i be, i naxa neemu. I i senbe so, i xa limaniya. I naxa gaaxu, i naxa hanme, barima i na siga dede, i nun n tan i Marigi Alatala birin na a ra.»

¹⁰ Yosuwe naxa yi yaamari so pama xunyie yi ra:

¹¹ «Wo wo jere pama tagi, wo e yaamari yi ra, <Wo wo xa donsee xunlan, barima won fama

Yuruden igiride beenun xi saxan, alako wo xa bɔxi masoto won Marigi Alatala naxan sofe wo yi.»»

¹² Yosuwe naxa a fala Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti bɛ,

¹³ «Wo ratu Alatala xa konyi Munsa xa yaamari ma. A to a fala, <Wo Marigi Alatala bara malabui fi wo ma. A bara yi bɔxi so wo yi.>

¹⁴ Wo xa ginɛ, wo xa die, nun wo xa xurusee nɔma lude bɔxi ma Annabi Munsa naxan soxi wo yi ra Yuruden kiri ma. Kɔnɔ wo tan tima a gereso ki nan ma wo ngaxakerenyie ya ra. Wo xa e mali,

¹⁵ han beenun Alatala malabui fima e ma tɛmui naxɛ alɔ wo tan, han e fan xa bɔxi masoto wo Marigi Alatala naxan fife e ma. Na xanbi, wo man fa gbilen wo xa bɔxi ma, Alatala xa konyi Munsa naxan fixi wo ma Yuruden kiri ma, sogetede biri.»

¹⁶ E naxa Yosuwe yaabi, «I muxu yamarixi fe naxan birin na, muxu a rabama nɛ. I na muxu xɛɛ dennaxɛ fan, muxu sigama nɛ.

¹⁷ Muxu i xui rabatuma nɛ fe birin ma, alɔ muxu Annabi Munsa xui rabatu ki naxɛ. I Marigi Alatala xa bira i fɔxɔ ra alɔ e nun Munsa nu a ra ki naxɛ.

¹⁸ Mixi yo kalabante i xui ma, a mu bira i wɔyɛn xui fɔxɔ ra, i fe naxan birin falama a bɛ, a mu na mɛ, na kanyi faxama nɛ. I xa i sɛnbɛ so, i man xa limaniya.»

2

Fe rabɛnfe Yeriko

¹ Nunu xa di Yosuwe, naxa fe rabenyi firin xεε a gundo ki ma keli Sitimi sigafe ra Yeriko. A naxa a fala e βε, «Wo siga Yeriko taa nun a rabilinyi rabende.» E naxa siga, e sa so Raxabi langoe gine nde xa banxi kui. Na naxa e yigiya naa.

² Yerikoka ndee naxa sa a fala e xa mange βε, «I bara a to, Isirayilaka mixi firin bara fa to κβε ra, e xa fa yi βoxi raben.»

³ Na kui, Yeriko mange naxa xεεrae xεε Raxabi ma, e xa a fala a βε, «Xεμε naxee soxi i xonyi, e ramini, barima e faxi yi βoxi ife nan birin nabende.»

⁴ Κονο Raxabi nu bara yi xεμε firinyie xanin, a sa e noxun. A naxa a fala mange xa xεεrae βε, «Iyo, yi xεμεε fa ne n xonyi, κονο n mu e kelide kolon.

⁵ E siga ne nunmare ra, taa naade balan temui. Yi xεμεε sigaxi dede, n mu a kolon. Xa wo sa wo xulun, wo noμα e suxude!»

⁶ Raxabi nu bara yi xεμεε rate banxi gbanyi ra, a e noxun sansi xabaxi xaree ya ma.

⁷ E fenmae naxa siga Yuruden kira xon, han e xure igiride li. E to mini, taakae naxa taa naade balan.

⁸ Beenun fe rabenyie xa xi, Raxabi naxa te banxi gbanyi ra e yire.

⁹ A naxa a fala e βε, «N bara a kolon, Alatala bara muxu xa βoxi so wo yi ra. Wo mirinyi bara a niya limaniya bara ba muxu tan birin yi ra. Yi βoxi mixie bara seren wo ya ra,

¹⁰ barima muxu bara a με a Alatala bara Xulunyumi Baa xara wo ya ra, wo nu minima Misira temui naxe. Muxu man bara a με wo

naxan nabaxi Amorikae xa mange firinyie ra, Sixon nun Ogo, naxee nu na Yuruden kiri ma. Wo naxa e raton, a nun e ke birin na.

¹¹ Muxu to na fe me, muxu boje naxa kana. Limaniya naxa ba kankan yi ra wo xa fe ra, barima wo Marigi Alatala nan na Ala ra koore nun boxi ma.»

¹² «Yakosi, wo xa wo kali n be Alatala xili ra, a n kui ifanyina naxan nabaxi wo be, wo fan noma na kui ifanyina mooli rabade n tan fan nun n ma denbaya be. Wo xa tonxuma nde so n yi ra, alako n xa a kolon

¹³ wo mu n baba, n nga, n xunyae, n taarae, nun e xa mixi keren faxama.»

¹⁴ Na xemee naxa Raxabi yaabi, «Muxu redixi faxafe ma wo noxe ra. Xa i mu muxu xa fe fala mixi yo be, muxu fan kui ifanyina rabama ne i be dugutegeja nun tinxinyi ra, Alatala na yi boxi so muxu yi ra temui naxe.»

¹⁵ Raxabi naxa na xemee ragoro luuti ma wunderi ra, barima a xa banxi nu fatuxi tete nan na. A nu sabatixi na tete nan kui.

¹⁶ Raxabi naxa a fala e be, «Wo siga geya biri, xa na mu a ra wo fenmae wo toma ne. Wo xa wo noxon menni han xi saxan, beemanu wo fenmae gbilenma temui naxe. Na xanbi, wo fa siga wo xa jere ra.»

¹⁷ Na xemee naxa a fala Raxabi be, «Muxu mu muxu xa marakali kanama,

¹⁸ konfo fo i xa yi luuti gbeeli xiri wunderi ra, i muxu ramini dennaxe ra. Muxu na fa temui naxe yi boxi ma, a lanma muxu xa na luuti li naa. I man xa i baba, i nga, i taarae, i xunyae, nun i xa mixie birin malan be i xa banxi kui.

¹⁹ Xa mixi yo mini i xa banxi kui, xa na kanyi faxes, a a tarixi ne, muxu tan foxi mu na ki. Kono xa muxu xa mixi nde a belexe din i xa mixi nde ra i xa banxi kui, muxu muxu tarixi ne na temui.

²⁰ Xa i muxu xa fe fala mixi nde be, muxu bara fulun yi marakali ma.»

²¹ Raxabi naxa e yaabi, «Won bara lan na ma.» A naxa na xeme bejin, e naxa siga. Na temui a naxa na luuti gbeeli xiri wunderi ra.

²² Na xeme naxa siga. E to geya yire li, e naxa e noxun naa xi saxan, han e fenmae naxa gbilen. E fenmae naxa e fen kira xon, kono e mu e to.

²³ Na temui na xeme firinyie naxa goro geya fari fa, e Yuruden igiri, e gbilen Nunu xa di Yosuwe yire. Fe naxan e soto, e naxa na birin tagi raba a be.

²⁴ E naxe Yosuwe be, «Muxu a kolon Alatala bara na boxi birin sa won belexe i. Limaniya bara ba na boxi mixi birin yi ra tife ra won kanke.»

3

Yuruden igirife

¹ Yosuwe naxa kurun keli ra Sitimi, e Yuruden li, a tan nun Isirayilakae birin. E naxa xi menni han beenun Yuruden igiri loxo xa a li.

² A xi saxan nde, jama xunyie naxa jama yonkinde ijere,

³ e fa jama yaamari yi ra, «Wo na wo Marigi Alatala xa saate kankira to temui naxe, a doxoxi Lewi die serexedubee xun ma, wo xa bira e foxo ra.

⁴ Kono a lanma yaamile keren xasabi xa lu wo tan nun e tan tagi. Wo naxa wo makore e ra de. Wo fama kira tode na ki ne wo wo jere ma naxan xon, barima wo singe mu nu mini na kira ra sinden.»

⁵ Yosuwe naxa a fala nama be, «Wo wo yete raseniyen, barima tina Alatala kaabanakoe masenma ne wo be.»

⁶ Na kuye iba, Yosuwe naxa a fala serexedubee be, «Wo saate kankira tongo, wo xa ti nama ya ra.» E naxa saate kankira tongo, e naxa e jere nama ya ra.

⁷ Alatala naxa a masen Yosuwe be, «N i xa fe gbo foloma ne Isirayilakae birin ya xori to loxo, alako e xa a kolon won birin na a ra, alo muxu nun Munsa nu a ra ki naxe.

⁸ I tan fan xa yi yaamari so serexedubee yi naxee yi saate kankira xaninma, «Wo na Yuruden xure de li, na temui wo xa goro Yuruden ye xora.»»

⁹ Yosuwe naxa a masen Isirayilakae be, «Wo fa be, wo xa wo tuli mati wo Marigi Alatala xa masenyi ra.»

¹⁰ Yosuwe naxa a masen, «Yi nan fama a niyade wo xa a kolon Ala jije na a ra. A na wo tagi, a tan fama ne Kanaankae, Xitikae, Hiwikae, Perisikae, Girigasakae, Amorigae, nun Yebusukae ragide wo ya ra.

¹¹ Wo bara a to Marigi, naxan na dunija birin Marigi ra, na xa saate kankira tixi wo ya ra, a na Yuruden girife.

¹² Yakosi wo xa xeme fu nun firin sugandi Isirayila bonsoe fu nun firinyie ya ma, bonsoe keren, xeme keren.

13 Serexedube naxee duniya birin Marigi Alatala xa saate kankira xaninma, nee nefɛ e sanyi rasin Yuruden xure ma, Yuruden ye bolonma nɛ. Ye naxan kelima fuge biri ra, na birin a malanma yire keren nɛ.»

14 Nama to mini e xa kiri banxie kui Yuruden igirife ra, serexedube naxee saate kankira xaninma, nee fan naxa e jɛrɛ folo nama ya ra.

15 Serexedubee fefe Yuruden li, e e sanyie rasin ye xɔɔra, Yuruden xure naxan ye nu banbaranma yire birin na xe xaba temui,

16 na ye naxan kelima fuge biri ra, na naxa bolon, a fa malan yire makuye Adama taa longori, naxan nu na Saratan taa fe ma. Ye naxan goroma Fɔxɔɛ Baa ma Yuruden fole kui, na birin naxa bolon, nama naxa giri Yeriko ya tagi.

17 Serexedube naxee nu Alatala xa saate kankira xaninma, nee naxa ti Yuruden tagi bɔxi xare ma, han Isirayila bɔnsɔɛ birin naxa ge Yuruden igiride e xaraxi ra.

4

Geme fu nun firinyie

1 Nama birin to ge Yuruden igiride, Alatala naxa a masen Yosuwe be,

2 «Wo xeme fu nun firin mayegeti nama ya ma, bɔnsɔɛ keren, xeme keren.

3 Wo xa e yaamari e xa geme fu nun firin tongo Yuruden xure tagi serexedubee sanyi xaraxie nu tixi dennaxe. Wo e xanin yire wo kɔɛ radangima dennaxe.»

⁴ Yosuwe naxa xeme fu nun firinyie xili e naxee mayegetixi Isirayilakae ya ma, bonsœ keren, xeme keren.

⁵ Yosuwe naxa a fala e be, «Wo dangi wo Marigi Alatala xa saate kankira ya ra, wo xa siga Yuruden xure tagi. Wo tan mixi keren kerenma birin xa geme keren keren tongo Isirayila bonsœ konti ma, wo a doxo wo tunkie fari,

⁶ alako na xa findi tonxuma ra wo tagi. Wo xa die fama wo maxorinde tina, <Yi gemee findixi wo be munse ra?>

⁷ Wo a falama ne e be, <Yi nan a masenxi a Yuruden ye bolon ne Alatala xa saate kankira ya ra. A nu Yuruden igirima temui naxe, xure ye birin naxa bolon. Yi gemee findixi joxo rasiga se nan na Isirayilakae be temui birin.>»

⁸ Yosuwe naxan fala Isirayilakae be, e naxa na raba. E naxa geme fu nun firinyie tongo Yuruden xure tagi, alo Alatala a masen Yosuwe be ki naxe, e sa e tongo Isirayila bonsœ konti ma. E naxa e xanin pama yonkinde, e e doxo naa.

⁹ Yosuwe naxa geme fu nun firin gbete malan Yuruden xure tagi, Ala xa saate kankira xanin-mae nu tixi dennaxe. Han to na geme malanxie na naa.

¹⁰ Serexedube naxee nu saate kankira xaninma, nee naxa ti Yuruden xure tagi, han pama ge Alatala xa yaamari birin nabatude, alo Annabi Munsa nu bara a masen Yosuwe be ki naxe. Nama birin naxa dangi mafuren mafuren.

¹¹ E to bara ge dangide, serexedubee naxa dangi pama ya ra, e nun Alatala xa saate kankira.

¹² Ruben bonsœ, Gadi bonsœ, nun Manasi bonsœ seeti naxa dangi, e ti e gereso ki ma

Isirayila jama ya ra, alo Annabi Munsa a fala e be ki naxe.

¹³ Geresoe mixi wulu tongo naani jondon naxa dangi Alatala ya tode ra, geresose na e yi ra, e redixi sigafe ra Yeriko fili ma gere sode.

¹⁴ Na loxoe Alatala naxa Yosuwe xili gbo Isirayilakae birin ya xori. E naxa a binya a xa simaya kui alo e nu Annabi Munsa binyama ki naxe.

¹⁵ Na xanbi Alatala naxa a masen Yosuwe be,

¹⁶ «Serexedubee yaamari, naxee seriyee kankira xaninma, e xa te Yuruden xure kui.»

¹⁷ Yosuwe naxa serexedubee yaamari, «Wo te Yuruden xure kui.»

¹⁸ Serexedube naxee Alatala xa saate kankira xaninma, nee nu e sanyi talama temui naxe kelife ra Yuruden xure kui, Yuruden ye man naxa gbilen a yire, a man naxa a jere folo alo a singe. A naxa banbaran ye Yuruden yire birin ma.

¹⁹ Nama keli Yuruden xure kike singe xi fu nde ne, e fa sa yonkin Giligali, Yeriko sogetede biri.

²⁰ Yosuwe naxa gemee fu nun firinyie malan Giligali, e naxee tongo Yuruden xure tagi,

²¹ A naxa a fala Isirayilakae be, «Xa wo xa die sa wo maxorin yi gemee xa fe ra,

²² wo xa e yaabi, <Isirayila yi Yuruden xure igiri a xaraxi nan na.>

²³ Wo Marigi Alatala yi xure xaraxi wo ya xori ne, han wo birin naxa ge dangide alo wo Marigi Alatala a raba Xulunyumi Baa ra ki naxe. Na naxa xara muxu ya xori han muxu birin naxa ge a igiride,

²⁴ alako dunija si birin xa nɔ a kolonde Alatala xɔnye findixi xɔnye barakaxi nan na, wo man xa gaaxu wo Marigi Alatala ya ra.»

5

Sunna ti nun Sayamaleke Dangi Sali

¹ Amorikae xa mangɛɛ naxee nu na Yurudɛn kiri ma sogeorode, a nun Kanaan mangɛɛ naxee birin nu na baa dɛ ra, e to a mɛ, Alatala bara Yurudɛn xara Isirayilakae ya ra, han e birin naxa gɛ giride, e bɔpɛɛ naxa bolon, limaniya fan naxa ba e yi ra Isirayilakae xa fe ra.

² Na tɛmɛi, Alatala naxa a masen Yosuwe bɛ, «Gɛmɛ xɛyɛnxie yailan finɛɛ ra, i man xa Isirayilakae sunna.»

³ Yosuwe naxa gɛmɛɛ yailan finɛɛ ra, a naxa Isirayilakae sunna geya fɛ ma. E naxa naa xili sa laaga.

⁴ Yosuwe e sunna yi fe nan ma. Nama naxan birin keli Misira, xɛmɛ geresoe birin faxa nɛ gbengberenyi kira xɔn ma, e keli xanbi Misira.

⁵ Nama naxan birin keli Misira, e birin nu sunnaxi, kɔnɔ mixi naxee birin bari gbengberenyi kira xɔn ma e keli xanbi Misira, nee keren mu nu sunnaxi.

⁶ Na kui, Isirayilakae nu bara jɛ tongo naani jɛrɛ raba gbengberenyi ma, han xɛmɛ geresoe birin naxa gɛ faxade naxee tondi Alatala xa yaamari rabatude. Alatala nu bara a kali, a e mu fama bɔxi tode Alatala a kali e babae bɛ naxan xa fe ra a sofe ra e yi, xijɛ nun kumi xɛlɛma bɔxi naxan ma.

⁷ Alatala e xa die nan findixi e λοχοε ra. Yosuwe naxa e sunna, barima e mu nu sunnaxi biyaasi kui.

⁸ E to γε βονσοε birin sunnade, e naxa lu yire keren malabude han e birin γε yalande.

⁹ Alatala naxa a masen Yosuwe βε, «Το λοχοε η bara Misira yaagi makuya wo ra.» Na nan a toxi menni xili falama Giligali han to.

¹⁰ Isirayilakae naxa yonkin Giligali Yuruden fili ma Yeriko biri ra, e Sayamaleke Dangi Sali raba naa nunmare temui, kike xi fu nun naani nde.

¹¹ Sayamaleke Dangi Sali kuye iba, e naxa na βοχι daxamui, taami lebinitare, nun sansi xορι ganxie don.

¹² E to βοχι daxamui don, na kuye iba, mana mu goro σονον. Isirayilakae fa Kanaan βοχι daxamui gbansan nan don na ηε ra.

Yeriko suxui

¹³ Λοχοε nde Yosuwe nu na Yeriko longori. A naxa xeme nde to, a tixi a ya i, a xa santidegema mageli suxuxi a yi. Yosuwe naxa a makore a ra, a a maxorin, «I na muxu tan nan βε, ka muxu yaxui nan lanxi i ma?»

¹⁴ A naxa Yosuwe yaabi, «N tan nan na Alatala xa σοorie xa mange ra. N bara fa.» Yosuwe naxa a felen a bun ma, a fa a fala a βε, «N Marigi munse masenxi a xa konyi βε?»

¹⁵ Alatala xa σοori mange naxa a fala Yosuwe βε, «I xa sankirie ba i sanyi, barima i tixi yire naxe yi ki, yire seniye nxi na a ra.» Yosuwe naxa a xa sankirie ba a sanyi.

6

Yosuwe xa xutu sɔtɔɛ Yeriko ma

¹ Yeriko sode de birin nu mabalanxi ne Isiray-ilakae xa fe ra. Mixi mu minima, mixi mu soma.

² Alatala naxa a masen Yosuwe be, «A mato, n bara Yeriko taa sa i belexe, a mange, nun a soori jalamae.

³ I xa geresoe birin xa yi taa rabilin sanmaya keren xi keren kui, xi senni bun ma.

⁴ Serexedube mixi solofere xa yexee kontonyi feri solofere suxu e yi ra, e xa jere saate kankira ya ra. A xi solofere nde, wo xa taa rabilin sanmaya solofere, serexedube nu fa feri fe.

⁵ E na yexee kontonyi feri fe, wo naxa a xui me, nama birin xa sonxoe gbegbe rate. Na temui tete naxan taa rabilinxi, na birama ne a yete ma. Kankan tixi dennaxe biri, a xa so menni ra.»

⁶ Nunu xa di Yosuwe naxa serexedube xili, a a fala e be, «Wo Alatala xa saate kankira tongo. Serexedube solofere xa yexee kontonyi feri solofere tongo, wo xa ti Alatala xa saate kankira ya ra.»

⁷ A naxa a fala nama be, «Wo dangi, wo xa taa rabilin. Makantati singee xa ti Alatala xa saate kankira ya ra.»

⁸ Yosuwe a fala nama be ki naxe, e naxa a raba na ki. Serexedube solofere, yexee kontonyi feri solofere nu suxuxi naxee yi Alatala ya i, nee naxa e jere, e nu fa feri fe. Alatala xa saate kankira xaninmae naxa bira e foxo ra.

⁹ Makantati singee naxa ti serexedube ya ra naxee nu feri fefe. Makantati donxoe naxa ti

saate kankira xanbi ra. E nu fa e jere feri xui ma.

¹⁰ Yosuwe nu bara yi yaamari so pama yi ra, «Wo naxa sonxoe rate, wo naxa wo xui ite, mixi yo naxa woyen han n na a falama wo be loxoe naxe. Na temui kore, wo fa sonxoe rate.»

¹¹ Alatala xa saate kankira naxa taa rabilin sanmaya keren. Na xanbi e naxa gbilen pama yonkinde, e xi naa.

¹² Yosuwe naxa keli subaxe ma, serexedubee naxa Alatala xa saate kankira tongo.

¹³ Serexedube soloferee, feri soloferee suxuxi naxee yi, nee naxa e jere folo Alatala xa saate kankira ya ra, e nu fa feri fe. Makantati singee tixi yare, Alatala xa saate kankira ya ra. Makantati donxoe fan tixi a xanbi ra, e e jere ma feri xui ma.

¹⁴ A xi firin nde, e naxa taa rabilin sanmaya keren, e fa gbilen pama yonkinde. E naxa na mooli raba xi senni bun ma.

¹⁵ A xi solofere nde, e naxa keli subaxe ma, e taa rabilin alo e darixi a ra ki naxe. Kono yi biyaasi, e naxa na raba sanmaya solofere. E taa rabilin sanmaya solofere na xi solofere nde kansan ne.

¹⁶ A sanmaya solofere nde, serexedubee naxa feri fe fa. Yosuwe fa a fala pama be, «Wo sonxoe rate, barima Alatala bara yi taa sa wo belexe.

¹⁷ Alatala bara yi taa raton nun a isee birin naton, fo Raxabi langoe gine kerenyi peti naxan natangaxi, nun mixi naxee birin na a xa banxi kui, barima a tan nan yigiya fi won ma xerae ma.

18 Kɔnɔ wo a idɔyin se ratɔnɔie ma, wo naxa keren xanin wo xun, xa na mu a ra Isirayila jama findima ne se ratɔnɔi ra.

19 Gbeti, xεεma, wure, nun wure gbeeli, nee findima Alatala nan gbe ra. Wo xa e ragata a be.»

20 Nama naxa sɔnxɔe rate, sεrεxεdubεe nu fa feri fe. Nama to feri xui mε, e naxa sɔnxɔe gbegbe rate. Tεtε naxa bira a yεtε ma, jama fa so keren na taa kui. Taa naxa findi e gbe ra.

21 E naxa taa ratɔn, e na taa mixi birin faxa santidεgεma ra, xεmεe nun ginεe, dimεe nun forie, ningee, yεxεεe nun sofalee.

22 Yosuwe nu bara a fala yi xεmε firinyi be, naxee siga yi bɔxi rabεnde, «Wo siga na langoe ginε xa banxi kui, wo a ramini a nun a xa mixie birin, alo wo wo kali a be ki naxε.»

23 Yi sεgεtala fe rabεnyi firinyie naxa siga, e sa Raxabi ramini banxi kui. E naxa a baba, a nga, a taarae, a xunyae, nun a baribooree birin namini, e fa e makanta e kerenyi ma Isirayila jama yonkinde sεεti ma.

24 Isirayilakae naxa taa gan a nun a isee birin na, fo gbeti, xεεma, wure, nun wure gbeeli. E naxa nee raso naafuli ragatade Alatala xa banxi kui.

25 Yosuwe naxa Raxabi langoe ginε lu a si ra, a nun a xa mixie birin. Raxabi naxa sabati Isirayilakae ya ma. Han to a bɔnsɔεe na naa, barima a yigiya fi ne Yosuwe xa xεera fe rabεnyi firinyie ma Yeriko.

26 Na waxati Yosuwe naxa yi marakali ti, «Danke na mixi be naxan gbilenma Yeriko taa

ti ra. Na kanyi xa di singe nan findima na biriki singe sare ra, nun a xa di dɔnxɔɛ nan findima taa naadɛ sare ra.»

²⁷ Alatala nun Yosuwe nan nu a ra. Yosuwe xili naxa te, a din bɔxi birin na.

7

Akan xa gbaloe

¹ Kɔnɔ Isirayilakae naxa Alatala xui matandi, e se ndee tongo a tɔnyi dɔxɔxi naxee ra. Akan, Karimi xa mamadi, Sabidi tolobite, Sera xa tolontolonyi, Yuda bɔnsɔɛ ya ma, nu bara se ratonxie tongo, Alatala bɔɛ fa te Isirayilakae xili ma na xa fe ra.

² Yosuwe naxa mixie xɛɛ keli Yeriko, sigafe ra Ayi, dennaxɛ na Beti Aweni fe ma, Beteli sogetede. A naxa a fala e bɛ, «Wo te, wo xa sa na bɔxi rabɛn.» Na xɛmɛ naxa te Ayi bɔxi rabɛnde.

³ E naxa gbilen Yosuwe yire, e a fala a bɛ, «Hali pama birin mu siga, mixi wulu firin, xa na mu mixi wulu saxan nan xa te, e Ayi mixie bɔnbɔma nɛ. I naxa pama birin natagan yi fe ma, barima won gerefae mu gbo.»

⁴ Na kui mixi wulu saxan pɔndɔn naxa te gere xili ma. Kɔnɔ Ayi mixie naxa nɔ e ra, e fa e gi e ya ra.

⁵ Ayikae naxa mixi tongo saxan nun senni faxa Isirayilakae ra. E naxa e keri keli taa sode dɛ ra han Sabarimi. E goro goro ma na kira ra, e naxa nɔ e ra.

Na kui Isirayila pama bɔɛ naxa kana, li-maniya naxa ba e yi ra.

⁶ Yosuwe naxa a xa sose iboo a ma, a naxa a yatagi rafelen boxi ma Alatala xa saate kankira ya i han nunmare, a tan nun Isirayila forie. E naxa bende maso e xunyie ma nimise xa fe ra.

⁷ Yosuwe naxa a fala, «N Marigi Alatala, munfe ra i a niyaxi yi nama xa Yuruden igiri? I wama muxu safe Amorigae belexe ne, i xa gan muxu ra? Muxu na a kolon nu, hali muxu lu Yuruden naakiri ma nu.

⁸ N Marigi, n munse falama kore, Isirayilakae to e gixi e yaxuie ya ra?

⁹ Kanaankae nun yi boxi mixie na yi fe me, e muxu digilinma ne, e muxu xili non yi boxi ma. Na kui, i tan fa munse rabama i xili xungbe xa fe ra?»

¹⁰ Alatala naxa a masen Yosuwe be, «Keli, i i yatagi rafelenxi boxi ma munfe ra yi ki?

¹¹ Isirayila bara yunubi raba. Na kui e bara saate kana n naxan tongo e be. Iyo, e bara se ratonxie tongo a mu lan e xa naxan tongo. E bara a mupa, e a nonxun e xa kote kui.

¹² Isirayilakae mu noma tide e yaxuie ya ra. E e gima ne e yaxuie ma, barima e fan yete yati bara findi mixi ratonxie ra. N mu luma wo foxo ra, xa wo mu yi se ratonxie kana wo naxee tongoxi.

¹³ Keli, i xa nama raseniye. I xa a fala e be, «Beemanu tina, wo xa wo yete raseniye. Isirayila Marigi Alatala xa masenyi nan ya: «Se ratonxie na wo tagi. Isirayila mu noma tide e yaxuie ya ra, danmi na se ratonxie na wo yi ra.»

¹⁴ Tina geesege wo wo maso wo bonsoe ki ma. Alatala na bonsoe naxan masen, na xa a maso a xabile ki ma. Alatala na xabile naxan masen,

na xa a maso a denbaya ki ma. Alatala na mixi naxan masen denbaya ya ma, na xa a maso.

¹⁵ Na mixi nun na se ratonxie ganma ne te ra, barima a bara Alatala xa saate kana, a bara fe raba Isirayila, a mu lan a xa naxan naba.»

¹⁶ Yosuwe naxa keli subaxe ma, a naxa Isirayila ti a bonsœ ki ma. A fe naxa ti Yuda bonsœ.

¹⁷ A naxa Yuda xabilee maso, a fe naxa ti Sera xabile. A naxa Sera xabile maso, a denbaya ki ma, a fe naxa ti Sabadi.

¹⁸ A naxa denbaya xunye maso, a fe naxa ti Akan, Karimi xa di xeme, Sabadi xa di xeme, Sera xa di naxan fatan Yuda bonsœ ra.

¹⁹ Yosuwe naxa a fala Akan be, «N ma di, tantui rasiga Alatala ma, Isirayila Marigi Ala. A tantu. I naxan nabaxi, na tagi raba n be a ki ma. I naxa a noxun n ma.»

²⁰ Akan naxa Yosuwe yaabi, «Nondi na a ra. N tan nan yunubi rabaxi Alatala ra, Isirayila Marigi Ala. N naxan nabaxi a tan nan yi ki.

²¹ N Sinari donma nde to ne na see ya ma, naxan xa tofanyi maniyε mu na, a nun gbeti kole keme firin, nun xεema, naxan kilo tagi lima. N naxa mila e ma, n fa e tongo. N bara e biri yili kui n ma kiri banxi bun ma. Gbeti saxi xεema nun donma bun ma.»

²² Yosuwe naxa mixie xεe e gi ra, e xa Akan xa kiri banxi mato. Na see nu noxunxi yili kui, gbeti saxi e bun ma.

²³ E naxa a birin nate yili kui kiri banxi bun ma, e a xanin Yosuwe xon ma, Isirayila jama tagi. E naxa a ibagan boxi Alatala ya i.

²⁴ Yosuwe naxa Sera xa di Akan suxu. A naxa a xa see birin tongo, na gbeti, na donma tofanyi,

na xεεma, nun a xa kiri banxi. A man naxa a xa di xεmεe, a xa di ginεe, a xa ningee, a xa sofalee, nun a xa xurusee, a naxa na birin suxu, a a xanin Akori gulunba kui. Isirayila birin naxa bira a foxo ra.

²⁵ Yosuwe naxa a fala Akan be, «I bara muxu xun mapaaxu, Alatala i fan xun mapaaxuma ne to laxεe.» Na masenyi xanbi, Isirayilakae birin naxa e magono gεmε ra, e e gan.

²⁶ E naxa gεmε gbegebe koto a fari. Han to na kotoxi naa. Na kui Alatala boje naxa goro. Na nan a toxi han to, Akori gulunba xili falama na yire xun ma.

8

Ayi masote

¹ Alatala naxa a masen Yosuwe be, «Hali i mu gaaxu, i boje naxa mini a i. Geresoe birin tongo, wo keli, wo xa siga Ayi gerede. A kolon, n bara Ayi mange sa i belexe a nun a xa jama birin na, a xa taa nun a xa boxi.

² I Ayi boxi nun a mange xa fe rabama ne alo i Yeriko boxi nun a mange xa fe raba ki naxe, kono yi biyaasi e xa se fanyie nun e xa xurusee findima wo harige nan na. I fama taa melende a xanbi xanbi nan ma.»

³ Yosuwe nun geresoe birin naxa keli, e naxa te Ayi. Yosuwe naxa soori geresoe fanyi mixi wulu tongo saxan mayegeti, e birin naxa te ke ra.

⁴ A naxa yi yaamari so e yi ra, «Wo a idoyin, wo xa taa melen a xanbi xanbi ma. Wo naxa wo makuya taa ra a gbe ra. Wo birin xa wo redi.

⁵ N tan nun n ma jama birin, muxu muxu makɔrema ne taa ra mennikae ya ra. E na mini muxu ralande alo a singe ra, muxu fama ne muxu gide e ya ra.

⁶ Na kui e birama ne muxu fɔxɔ ra a falafe ra, <E na e gife alo boore biyaasi.> Na ki muxu fama ne e ramini taa fari ma.

⁷ Na temui, wo tan xa mini wo noxunde, wo fa taa masɔtɔ. Wo Marigi Alatala naa sama ne wo belexe.

⁸ Wo na taa suxu, wo te so naa ra, wo naa gan. A tan nan na ki, wo xa Alatala waxɔnfe rakamali, wo xa n ma yaamari rabatu a rabatu ki ma.»

⁹ Yosuwe naxa e rasiga fa, e sa taa melen a xanbi xanbi ma. E naxa lu Ayi nun Beteli tagi, Ayi sogegorode. Yosuwe nun jama birin naxa xi yonkinde kui na kɔe ra.

¹⁰ Na kuye iba, Yosuwe naxa keli, a jama xunmato a ra. A tan nun Isirayila kuntigie naxa te jama ya ra, sigafe ra Ayi.

¹¹ E tan nun geresoe birin naxa e makɔre Ayi taa ra, e fa yonkinde yailan a kɔɔla biri ra. Gulunba naxa lu e tan nun Ayi tagi.

¹² Yosuwe nu bara xeme wulu suuli jɔndɔn xee taa melende Ayi nun Beteli tagi, Ayi taa sogegorode.

¹³ Na kui soorie xa yonkinde xungbe nu na taa kɔɔla ma, soori booree nu na taa melenfe sogegorode biri. Yosuwe naxa siga na kɔe radangi gulunba kui.

¹⁴ Ayi mange to Isirayila soorie to, a tan nun a xa jama naxa mini e gerede fili yire Araba ya

ra. Kono a mu nu a kolon xa Isirayilakae bara a xa taa melen a xanbi xanbi ma.

¹⁵ Na temui Yosuwe nun Isirayila jama birin naxa e yete ragi Ayi mixie ya ra gbengberenyi kira xon ma.

¹⁶ Ayikae naxa bira e foxo ra keren na. Yosuwe nun a xa soorie naxa e gi han e ge Ayi jama birin naminide taa fari ma.

¹⁷ Xeme keren mu lu Ayi nun Beteli taae kui, e birin naxa bira Isirayilakae foxo ra, e xa e suxu. E naxa taa lu na ki, a rabixi.

¹⁸ Na kui, Alatala naxa a masen Yosuwe be, «I xa tanbe itala Ayi biri ra, naxan suxuxi i yi ra, barima n bara a sa i belexe.» Yosuwe naxa a xun ti taa ra, a xa tanbe suxuxi a yi ra Ayi mabiri.

¹⁹ A to na raba, soori melentie naxa mini mafuren mafuren e noxunde kui, e fa so taa kui, e te so na ra keren na.

²⁰ Ayikae to e ya ragbilen e xanbi ra, e naxa a to tuuri na tefe koore ma kelife taa kui. E mu no e gide e xa siga dede. Isirayilaka naxee nu na e gife gbengberenyi kira xon Ayi mixie ya ra, nee naxa e mafindi e xili ma.

²¹ Yosuwe nun Isirayila jama to na tuuri to te ra, e naxa a kolon a soori melentie bara ge taa suxude. Na kui e naxa e mafindi, e fa Ayikae bonbo.

²² Na melentie fan naxa fa kelife taa kui, e xa Ayikae gere. Na kui Ayikae naxa raxeten, Isirayilakae fa e birin faxa. Mixi yo mu no a gide, mixi yo mu lu a jipe ra,

²³ fo Ayi mange, e naxan suxu, e a xanin Yosuwe xon.

²⁴ Isirayilakae to γε Ayikae faxade naxee bira e foxo ra gbengberenyi kira xon ma, e naxa gbilen taa fan kui, e Ayika donxose birin faxa e xa santidegemae ra.

²⁵ Ayika naxee birin faxa na loxose, xemee nun ginnee, e konti naxa lan mixi wulu fu nun firin ma.

²⁶ Yosuwe to a xa tanbe itala Ayi xun ma, a mu a iso fo naakae birin to γε faxade.

²⁷ Na kui, Isirayila naxa a wasaso Ayi xuruse nun a harige ra, alo Alatala a masen ki naxee Yosuwe be.

²⁸ Yosuwe naxa Ayi taa birin kana, a a gan. Han to naa kiroxi.

²⁹ Naxan findi Ayi mangē tan na, e naxa na gbaku wuri ma han nunmare. Nunmare to so, Yosuwe naxa yaamari fi e xa a fure ragoro wuri kon na. E naxa a rabira taa sode de ra, e fa gēme gbegbe malan a fari. Han to na gēme malanxi naa.

Serexebade Ebali geya fari

³⁰ Na temui Yosuwe naxa serexebade yailan Isirayila Marigi Alatala be Ebali geya fari,

³¹ alo Alatala xa konyi Munsa a fala Isirayilakae be ki naxee. E naxa serexebade gēme daaxi ti, wure mu nu din naxan na, alo a sebexi Tawureta Munsa kitaabui kui ki naxee. E naxa serexe gan daaxie nun xanunteya serexee ba Alatala be na fari.

³² Menni Yosuwe naxa Ala xa seriye sebe gēmee ma Isirayilakae birin ya xori, Annabi Munsa naxan sebe e be.

³³ Isirayilakae, e xa kuntigie, e xa soori mangēe, e xa kiitisee, nun xore naxee nu na e ya ma, e

birin naxa siga ti ra Lewi bõnsõε sεrεxεdubεε ya i, naxee nu Alatala xa saatε kankira xaninma. Nama sεεti keren naxa ti Garisimi geya biri, nama sεεti boore naxa ti Ebali geya biri, alo Alatala xa konyi Munsa a fala Isirayila nama singe bε ki naxε, a duba e bε tεmui naxε.

³⁴ Na xanbi, Yosuwe naxa yi sεriyε masenyi birin ti, dubεε nun dankεε, alo a sεbexi Tawureta Munsa kitaabui kui ki naxε.

³⁵ Annabi Munsa xa masenyi sεbexi keren mu lu, Yosuwe mu naxan tagi raba Isirayila nama birin bε, hali ginεε, dimεε, nun xõpε naxee nu na e ya ma.

9

Gabayonkae xa saatε

¹ Yurudεn naakiri mangεε, Xitikae, Amorikae, Kanaankae, Perisikae, Hiwikae, nun Yebusukae xa mangε, e to yi gere xa fe mε, naxan nabaxi Sefela bõxi geyae fari, Baa Xungbe dε ra, Liban geyae sεεti ma,

² e naxa e malan, e lanyi xiri e tagi alako e xa Yosuwe nun Isirayila nama gere.

³ Gabayonkae to a mε, Yosuwe naxan nabaxi Yeriko nun Ayi ra,

⁴ e naxa yanfanteya maxiri. E naxa siga a xõn, bεki kobie nun weni sase ibõõxie dõxõxi e xa sofalee fari.

⁵ E naxa sankiri fori jõnxi madεgexie so e sanyi, e donma kobi jõnxie ragoro e ma. E naxa taami xuntunyi xaraxie sa e xa kote kui.

⁶ E to Yosuwe li yonkinde kui Giligali, e naxa a fala a tan nun Isirayilakae be, «Muxu sa kelixi boxi makuye ne yi ki, alako won xa saate xiri.»

⁷ Isirayilakae naxa a fala e be, «Won noma saate xiride di? Xa a sa li wo kelixi yi boxi nan ma, a mu lanma saate xa lu won tagi.»

⁸ E naxa Yosuwe yaabi, «I xa konyie nan lanxi muxu ma.» Yosuwe naxa e maxorin, «Nde na wo tan na? Wo kelixi minden?»

⁹ E naxa Yosuwe yaabi, «I xa konyie kelixi boxi makuye nan ma i Marigi Alatala xili xa fe ra, barima muxu bara a xa fe ifale me, a naxan nabaxi Misira,

¹⁰ a nun a fe naxan birin nabaxi Amorigae xa mänge firinyie ra Yuruden naakiri ma, Xesibon mänge Sixon, nun Basan mänge Ogo, naxan nu sabatixi Asataroti.»

¹¹ «Muxu xa forie nun boxi mixi birin a falaxi ne muxu be, <Wo wo fande tongo wo naxan donma kira xon ma. Wo xa siga Isirayilakae ralan, wo xa a fala e be wo xa konyie nan muxu ra.> Yakosi, won xa saate tongo won boore be.

¹² Wo bara muxu xa taamie to? Muxu to keli muxu xonyi, taami fanyi na nu a ra, konon yakosi a birin bara xara.

¹³ Muxu xa weni sase neene nu rafexi weni fanyi ra, konon yakosi na birin bara jon, weni sase bara bo. Wo muxu xa donmae mato, a nun muxu xa sankirie. E birin bara kana yi kira xa makuye be.»

¹⁴ Isirayilakae naxa na birin mato, konon e mu Alatala maxorin xa a findixi nondi nan na.

¹⁵ Na kui Yosuwe naxa lanyi xiri e tagi e xa simaya makantafe ra. Marakali naxa lu e tagi.

16 Xi saxan to dangi na saate xirife ra, Isirayilakae naxa a kolon a e doxoobooree nan lanxi e ma.

17 Na loxoε Isirayilakae naxa siga, e sa so e xa taae kui, naxan findixi Gabayon, Kefira, Beeroti, nun Kiriyati Yeyarimi.

18 Isirayilakae mu e faxa saate xa fe ma, boxi yareratie naxan tongo Gabayonkae be Isirayila Marigi Alatala xili ra, kono pama birin naxa xurutuxurutu e xa yareratie ma.

19 Mangεe naxa a fala pama be, «Muxu tan nan muxu kalixi e be Isirayila Marigi Alatala xili ra. Won mu noma won belexe dinde e ra.

20 Yakosi won e xa fe suxuma yi ki ne. Won e luma e si nan na alako won naxa Alatala raxono marakali kanafe ra.

21 Won naxa e faxa, kono won xa e rawali wuri segefe nun ye bafe ra pama birin be.» Na kui Isirayila yareratie xa saate mu kanama.

22 Yosuwe naxa e xili, a woyen e be, «Munfe ra wo muxu yanfaxi, wo a fala muxu be, a wo sabatixi yire makuye ne, a fa sa a li, wo sabatixi muxu seeti nan ma?

23 Na kui wo bara danke soto, wo bara findi muxu xa konyie ra. Wuri segefe nun ye bafe wali luma wo tan nan xun ma muxu Marigi Ala xa pama be abadan.»

24 E naxa Yosuwe yaabi, «Muxu bara a me, i Marigi Alatala a fala ne a xa konyi Munsa be, a xa yi boxi birin so wo yi ra, a xa bekae sonto wo ya xori. Wo xa fa bara gaaxui gbegebe lu muxu ma muxu nii xa fe ra. Na nan a toxi muxu bara wo yanfa.

²⁵ Yakɔsi, muxu na wo sago. Wo xa muxu xa fe raba alɔ wo wama a xɔn ma ki naxɛ tinxinyi kui.»

²⁶ Yosuwe naxa na tinxinyi raba, a mu a lu Isirayilakae xa e faxa.

²⁷ Na lɔxɔɛ a naxa wuri sɛgɛfe nun ye bafe wali dɔxɔ e xun ma Isirayila jama birin bɛ, a nun Alatala xa sɛrɛxɛbade bɛ, naxan na Alatala xa yire sugandixi. Han to Gabayonkae na na wali kui.

10

Gere belebele Gabayon fɛ ma

¹ Darisalamu mange Adoni Sedeki naxa a mɛ a Yosuwe bara Ayi taa suxu, a bara naa ratɔn, a bara Ayi bɔxi nun a mange xa fe raba alɔ a Yeriko bɔxi nun a mange xa fe raba ki naxɛ. A man bara a mɛ a Gabayon nun Isirayila bara lanyi xiri, a nee sabatixi e tagi.

² E naxa gaaxu na xa fe ra, barima mangataa belebele nan nu na Gabayon na, naxan xungbo Ayi bɛ. E xa sɔɔrie nu findixi xɛmɛ gbangbalanyie nan na.

³ Darisalamu mange Adoni Sedeki naxa xɛɛra xɛɛ, a xa sa a fala Xebiron mange Hohami bɛ, Yaramuti mange Pirami bɛ, Lakisi mange Yafiya bɛ, a nun Egilon mange Debiri bɛ,

⁴ «Wo te n yire, wo xa fa kafu n ma alako won xa Gabayon gere, barima e tan nun Yosuwe nun Isirayilakae bara lanyi xiri.»

⁵ Yi Amori mange suulie: Darisalamu mange, Xebiron mange, Yaramuti mange, Lakisi mange, nun Egilon mange naxa te nun e xa sɔɔrie ra. E

naxa e xa yonkinde yailan Gabayon ya ra, e fa gere ti e be.

⁶ Gabayonkae naxa xεεra xεε Isirayilakae xa yonkinde Giligali, e xa sa a fala Yosuwe be, «I naxa i xa konyie rabejin. I xa te muxu yire mafuren. I xa muxu ratanga Amori mangεe ma, naxee sabatixi geya yire, e wama muxu gerefe.»

⁷ Yosuwe nun a xa soori jalamae naxa keli Giligali, e siga Gabayon.

⁸ Alatala naxa a masen Yosuwe be, «I naxa gaaxu e ya ra, barima n bara γε e sade i belexe. Mixi keren mu noma tide i ya ra e ya ma.»

⁹ Na kui Yosuwe nun a xa mixie naxa keli Giligali, e jere keε ra, alako e xa sin Amoriakae xun ma terenna ra.

¹⁰ Alatala naxa Amoriakae keru Isirayila ya ra, a fa no e ra senbe ra Gabayon. Isirayilakae naxa bira e foxo ra kira xon naxan tema Beti Xoron, e naxa e bonbo han Aseka nun Makeda.

¹¹ E to nu e gima Isirayilakae ya ra gorofe Beti Xoron kira xon, Alatala naxa balabalanyi xori belebele ragoro e ma keli koore ma, han e sa Aseka li. Na balabalanyi xa mixi faxaxie dangi mixie ra, Isirayilakae naxee faxa e xa santidegema ra.

¹² Alatala nu Amoriakae safe Isirayila belexe temui naxe, Yosuwe nu bara Alatala maxandi Isirayilakae ya xori a xa sogε raxara Gabayon xun, a xa kike raxara Ayalon gulunba xun.

¹³ Soge nun kike naxa e raxara, han Isirayila naxa γε e waxonyi rabade e yaxuie ra. Yi fe sebexi Yasari xa buki kui. Soge naxa a raxara

koore tagi, soge mu gbata dulade fεεpεn keren kui.

¹⁴ Han to na fe mooli mu toxi dunipa. Alatala nu bara Yosuwe xa maxandi suxu, a nu na gere sofe Isirayila be.

¹⁵ Na temui Yosuwe nun a xa soorie naxa gbilen e xa yonkinde Giligali.

¹⁶ Na mange suulie e gi ne, e sa e noxon Makeda fonme ra.

¹⁷ Mixi nde naxa a fala Yosuwe be, «Na mange suulie na e noxonfe Makeda fonme kui.»

¹⁸ Yosuwe naxa yaamari fi, «Wo gеме bele-belee mayindigilin na fonme de ma, wo soori ndee ti naa.

¹⁹ Wo tan donxoe, wo naxa dugundi, wo xa bira wo yaxuie foxo ra, wo fa kira bolon e ya ra, alako e naxa no e xonyi masotode, barima wo Marigi Alatala bara e sa wo belexe.»

²⁰ Na kui Yosuwe nun a xa sooriee naxa no Amorikae ra, fo mixi keren kerenyi naxee e gi, e sa e xa taa makantaxie masoto.

²¹ Isirayila xa soorie birin naxa gbilen bopesa kui Yosuwe yire Makeda yonkinde kui. Mixi yo mu no e ra.

²² Na temui Yosuwe naxa a fala, «Wo yi gеме ba fonme de ma, wo xa yi mange suulie ramini.»

²³ E naxa na mixi suuli ramini: Darisalamu mange, Xebiron mange, Yaramuti mange, Lakisi mange, nun Egilon mange.

²⁴ E to yi mangee ramini Yosuwe ma, Yosuwe naxa Isirayila soorie birin xili, a a fala e xa yareratie be, «Wo wo maso, wo xa wo sanyi ti yi mangee konyie ma.» E naxa e maso, e e sanyi ti e konyie ma.

25 Yosuwe naxa a fala e βε, «Wo naxa gaaxu, wo βοηε naxa mini a i. Wo wo senβε so, wo man xa limaniya, barima Alatala wo yaxuie birin ma fe rabama yi ki νε, wo nun naxee νε gerema.»

26 Na birin to dangi, Yosuwe naxa e faxa, a fa e gbaku wuri suuli kɔn na han nunmare.

27 Soge dula tɛmɔi, Yosuwe naxa yaamari fi e xa e ragoro wuri kɔn na, e xa e raso fɔnmɛ kui, e nu nɔxunxi dennaxe. E naxa gɛmɛ belebelee dɔxɔ na dɛ ma. Han to naa na na ki.

28 Na lɔxɔε Yosuwe naxa Makeda fan suxu, a mennikae nun e xa mangɛ sɔntɔ santidɛgɛma ra. A mu mixi keren lu. A naxa Makeda mangɛ xa fe raba alɔ a Yeriko mangɛ xa fe raba ki naxe.

29 Yosuwe nun Isirayila xa sɔorie naxa keli Makeda, e siga Libina gereɛde.

30 Alatala naxa naakae nun e xa mangɛ sa e βɛlɛxɛ. E naxa na mixi birin sɔntɔ e xa santidɛgɛma ra, e mu mixi keren lu. E naxa Libina mangɛ xa fe raba alɔ e Yeriko mangɛ xa fe raba ki naxe.

31 Yosuwe nun Isirayila xa sɔorie naxa keli Libina, e siga Lakisi gereɛde.

32 Na kuye iba, Alatala naxa Lakisi sa e βɛlɛxɛ. E naxa na mixi birin faxa santidɛgɛma ra, alɔ e Libina xa fe raba ki naxe.

33 Geseri mangɛ Horami naxa te kafude Lakisi ma, kɔnɔ Yosuwe naxa a tan nun a xa sɔorie birin faxa, a mu mixi keren lu.

34 Yosuwe nun Isirayila xa sɔorie naxa keli Lakisi, e siga Egilon gereɛde.

35 Na lɔxɔε e naxa mennikae birin sɔntɔ, alɔ e Lakisi xa fe raba ki naxe.

³⁶ Yosuwe nun Isirayila xa soorie naxa keli Egilon, e siga Xebiron gere.

³⁷ E naxa mennikae birin, e xa mangε, nun e dɔxɔbooree sɔntɔ, e mu mixi keren lu. E naxa e xa fe raba alɔ e Egilon xa fe raba ki naxε, e mennikae birin faxa.

³⁸ Na temui Yosuwe nun Isirayila xa soorie naxa e mafindi Debiri taa xili ma, e xa e gere.

³⁹ E naxa mennikae birin, e xa mangε, nun e dɔxɔbooree sɔntɔ, e mu mixi keren lu. E naxa e xa fe raba alɔ e Libina, a mangε, nun Xebiron xa fe raba ki naxε.

⁴⁰ Yosuwe naxa nɔ na bɔxi birin na, geya yire, Negewi gbengberenyi, Sefela bɔxi, nun a mangε. A naxa na mixi birin sɔntɔ alɔ Isirayila Marigi Alatala a yamari ki naxε.

⁴¹ Yosuwe naxa e gere keli Kadesi Barineya han Gasa, Gosen bɔxi birin, sa dɔxɔ Gabayon na.

⁴² Yosuwe naxa nɔ na taae nun e mangε ra temui kerenyi ra, barima Isirayila Marigi Alatala nan nu gere soma Isirayila bε.

⁴³ Na temui Yosuwe nun Isirayila xa soorie birin naxa gbilen e xa yonkinde Giligali.

11

Gere xungbe Meromi xure fε ma

¹ Xasori mangε Yabini to yi fee mε, a naxa xεεrae xεε yi mixie xɔn ma: Madon mangε Yobabo, Simiron mangε, Akisafa mangε,

² mangε naxee nu sabatixi geyae fari kɔɔla ma, naxee nu sabatixi Yuruden gulunba kui, naxee nu sabatixi Kinereti Baa yirefanyi ma, naxee nu

sabatixi Sefela bɔxi ma, naxee nu Dɔrɔ rabilinyi ma sogegorode,

³ Kanaankae naxee nu na sogetede nun sogegorode, Amorikae, Xitikae, Perisikae, Yebusukae naxee nu na geyae fari, a nun Hiwikae naxee nu na Xerimon geya bunyi Misipa bɔxi ma.

⁴ Na mangɛe naxa e xa sɔorie birin malan, naxee wuya alɔ mɛyɛnyi baa dɛ ra. Soe gbegbe nun sɔori ragise gbegbe fan nu na e yi.

⁵ Yi mangɛe naxa lan fe keren ma, e naxa sa e xa yonkinde ti Meromi xure fɛ ma Isirayilakae gerefɛ ma.

⁶ Alatala naxa a masen Yosuwe bɛ, «Hali i mu gaaxu e ya ra, barima tina yi tɛmɔi ma, n tan e birin sama nɛ i bɛlɛxɛ, i e faxa Isirayilakae ya xɔri. I fama nɛ e xa soe san fasee bolonde, i fama nɛ e xa sɔori ragisee gande.»

⁷ Yosuwe nun a xa geresoee naxa sin e ma Meromi xure fɛ ma.

⁸ Alatala naxa e sa Isirayila bɛlɛxɛ. E naxa e bɔnbɔ, e e kerɪ han Sidɔn taa xungbe kui, han Misirefoti Mayimi, han Misipa gulunba ra sogetede biri. E naxa e bɔnbɔ, e mu mixi keren lu.

⁹ Yosuwe naxa e xa fe raba alɔ Alatala a masen a bɛ ki naxɛ. A naxa e xa soe san fasee bolon, a e xa sɔori ragisee fan gan.

¹⁰ A gbilen gbilen ma, Yosuwe naxa Xasori bɔxi fan suxu, a naxa a mangɛ faxa santidɛgɛma ra, barima a tan nan nu na mangataa ra na bɔxi birin xun.

¹¹ Yosuwe xa sɔorie naxa e sɔntɔ santidɛgɛma ra, e mu mixi keren lu a si ra. Na dangi xanbi e

naxa Xasori taa gan.

¹² Yosuwe naxa na taae birin suxu, a mennikae nun e mangɛɛ faxa santideɣema ra, a menni raton alo Alatala xa konyi Munsa a fala a be ki naxe.

¹³ Kono Isirayila xa soorie mu taae gan naxee nu na geyae fari, fo Xasori keren Yosuwe dennaxe gan.

¹⁴ Isirayila naxa a wasaso yi taae harige nun e xa xurusee ra, kono e naxa mixie tan birin faxa santideɣema ra. E mu mixi keren lu a pipe ra.

¹⁵ Alatala naxan yamari a xa konyi Munsa be, Annabi Munsa fan naxa na yamari Yosuwe be. Yosuwe naxa na birin naba alo Alatala a masen Annabi Munsa be ki naxe.

¹⁶ Yosuwe naxa na boxi birin masoto: geya yire, Negewi gbengberenyi, Gosen boxi, Sefela boxi, nun Yuruden gulunba, kelifa Isirayila geyae ma han baa de ra.

¹⁷ Keli geya Mageli itexi ra Seyiri biri ra, han Bali Gadi, Liban gulunba kui, Xerimon geya bunyi, a naxa naa mangɛɛ birin suxu, a e sonto.

¹⁸ Yosuwe nun yi mangɛɛ naxa gere xonkuye raba.

¹⁹ Taa yo mu nu na naxan tin Isirayila xa lanboorena ra, fo Gabayon keren Hiwikae nu sabatixi dennaxe. Isirayilakae naxa na donxoe birin gere.

²⁰ Alatala nan Kanaankae xaxilie raxoroxo, alako Isirayila mixie xa e gere, e xa e raton, e naxa kinikini e ma fefe ma, alo Alatala a masen Annabi Munsa be ki naxe.

²¹ Na waxati kerenyi kui, Yosuwe naxa Anaki bonsoe fan gere, a e sonto Xebiron, Debiri,

Anaba, nun geya yire naxee nu na Yudaya nun Isirayila bɔxi ma. Yosuwe naxa e birin halaki, a e xa taae kana.

²² Na dangi xanbi Anaki bɔnsɔɛ keren mu lu Isirayila bɔxi ma. Naxee mu faxa, nee naxa sabati Gasa, Gati, nun Asidodi taee kui.

²³ Na kui, Yosuwe naxa na bɔxi birin masɔɔ alo Alatala a masen Annabi Munsa be ki naxe. A naxa a itaxun Isirayila bɔnsɔɛe ma e ke ra. Na temui, bɔxi naxa xinbeli, gere yo mu so fa.

12

Mangee nɔfe

¹ Mangee nan ya Isirayilakae nɔ naxee ra, e e xa taee tongo Yuruden sogetede biri ra, folofe Arinon xure ma, a sa dɔxɔ Xerimon geya ra, han a sa Yuruden gulunba birin li sogetede biri:

² Amori mangɛ Sixɔn, naxan nu sabatixi Xesibɔn, a xa mangeya nu foloma Aroweri, naxan tixi Arinon xure de ra, han a sa dɔxɔ Yaboko xure ra, Amoni naaninyi. Yi birin nu findixi Galadi bɔxi seeti keren nan na.

³ A man naxa Yuruden gulunba sogetede fan yaamari, kelifɛ Kinereti Baa han Fɔxɔɛ Baa Yuruden gulunba ra, Beti Yesimoti taa na dennaxe. A xa bɔxi nu sigaxi itala ra yirefanyi biri ra han Pisiga geya ra.

⁴ Basan mangɛ Ogo, Refa bɔnsɔɛ mixi dɔnxɔɛ nde, naxan nu dɔxɔxi Asataroti nun Edereyi taee.

⁵ A xa mangeya nu foloma Xerimon geya nan ma, a siga Salaka, han a sa Basan bɔxi birin li. A xa mangeya naaninyi nu na Gesurikae

nun Maakakae xa bɔxi nan fɛ ma. Yi birin nu findixi Galadi sɛti boore nan fan na, han Xesibɔn mangɛ Sixɔn xa mangɛya fɔlɔde.

⁶ Annabi Munsa, Alatala xa konyi nun Isirayilakae naxa nɔ na mangɛɛ birin na. Alatala xa konyi Annabi Munsa naxa e xa pamanɛ so Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛti keren yi ra, mɛnni xa findi nee gbe ra.

⁷ Mangɛyae nan ya Yosuwe nun Isirayilakae naxee masɔtɔ Yurudɛn kiri ma sogegorode, fɔlɔfe Bali Gadi ma Liban gulunba, han Xalaka geya Seyiri biri ra. Yosuwe naxa yi bɔxi birin itaxun Isirayila bɔnsɔɛɛ ma, kankan xa a gbe kɛ sɔtɔ.

⁸ E bɔxi naxee sɔtɔ na birin nalanxi na, Isirayila geyae, Sefela bɔxi, Yurudɛn gulunba, gbengberen yire, nun Negewi gbengberenyi nan na. Xitikae, Amorikae, Kanaankae, Perisikae, Hiwikae, nun Yebusukae nan nu sabatixi mɛnni.

⁹ Mangɛɛ nan ya e nɔxi naxee ra:
Yeriko mangɛ, Ayi mangɛ naxan nu na Beteli fɛ ma,

¹⁰ Darisalamu mangɛ, Xebiron mangɛ,

¹¹ Yaramuti mangɛ, Lakisi mangɛ,

¹² Egilon mangɛ, Geseri mangɛ,

¹³ Debiri mangɛ, Gederi mangɛ,

¹⁴ Horoma mangɛ, Aradi mangɛ,

¹⁵ Libina mangɛ, Adulama mangɛ,

¹⁶ Makeda mangɛ, Beteli mangɛ,

¹⁷ Tapuwa mangɛ, Xeferi mangɛ,

¹⁸ Afeki mangɛ, Lasarɔn mangɛ,

¹⁹ Madon mangɛ, Xasori mangɛ,

²⁰ Simiron Meron mangɛ, Akisafa mangɛ,

21 Taanaki mange, Megido mange,
 22 Kedesi mange, Yokanayimi mange naxan nu
 na Karemele biri,
 23 Doro mange, naxan nu na Doro boxi ma,
 Goyimi mange naxan nu na Giligali boxi ma,
 24 nun Tirisa mange.
 Na birin nalanxi, mange tongo saxan a nun
 keren.

13

Boxi masototaree

1 Yosuwe to ge foride, Alatala naxa a masen a
 be, «I bara fori konɔ jamanɛ gbegebe man na wo
 lan wo xa naxee soto.

2 Filisitakae nun Gesurikae xa boxi luxi sinden.

3 Boxi naxan foloma Sixori xure ma Misira ya
 tagi, han a sa Ekiron li, naxan na koola ma, na
 birin Kanaankae nan gbe nu a ra, konɔ na waxati
 Awikae nu naa suxuxi e yi, e nun Filisita mangedi
 suulie, naxee nu na Gasa, Asidodi, Asikalɔn, Gati,
 nun Ekiron.

4 Kanaankae xa boxi fan luxi, folofe Meyara
 taa ma Sidonkae na dennaxe, han a sa Afeki li.
 Amorikae xa boxi fan luxi.»

5 «Gebalakae nun Libankae xa boxi fan luxi,
 folofe Bali Gadi ma Xerimon geya bunyi, han a
 sa Xamata li.

6 Sidonka naxee birin na geyae fari, folofe
 Liban geyae ma, han a sa Misirefoti Mayimi li, n
 fama e keride Isirayilakae ya xori. I xa na birin
 fi Isirayila ma ke ra, alo n a masenxi ki naxe.

7 I xa yi boxi itaxun Isirayila bɔnsɔɛ solo-
 manaani ma, a nun Manasi bɔnsɔɛ seeti boore
 ma.»

Manasi, Ruben, nun Gadi bɔnsɔɛ xa bɔxi

⁸ Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe, Ruben bɔnsɔɛ, nun Gadi bɔnsɔɛ nu bara e gbe kɛ sɔtɔ Yurudɛn kiri ma sogetede biri ra, Ala xa konyi Munsa saabui ra.

⁹ E xa bɔxi sa fɔlɔxi kafi Aroweri, taa naxan na Arinon xure fɛ ma, a geya bunyi taa li, a Medeba fili li, han a sa Dibon li,

¹⁰ a sa Amori mangɛ Sixɔn Xɛsibɔnka xa taaɛ birin li han Amonikɛ xa naaninyi ra.

¹¹ E man naxa Galadi sɔtɔ, Gesurikɛ nun Maakakɛ xa bɔxi, Xerimon geya, nun Basan bɔxi han a sa Salaka li.

¹² Basan mangɛ Ogo fan xa bɔxi, naxan nu dɔxɔxi Asataroti nun Edereyi taaɛ, naxan findi Refa bɔnsɔɛ mixi dɔnxɔɛ ra, na fan gbe birin naxa findi Isirayilakɛ gbe ra. Annabi Munsa naxa nɔ yi jamans birin na, a naxa e xa bɔxi birin tongo.

¹³ Kɔnɔ Isirayilakɛ mu Gesurikɛ nun Maakakɛ keri. Han to e sabatixi Isirayilakɛ ya ma.

Lewi bɔnsɔɛ kɛ

¹⁴ Annabi Munsa mu bɔxi yo fi Lewi bɔnsɔɛ tan ma, barima sɛrɛxɛ gan daaxi naxee bama Isirayila Marigi Alatala bɛ, e nee nan findixi e tan gbe kɛ ra alɔ Ala a masen ki naxɛ.

Ruben bɔnsɔɛ xa bɔxi

¹⁵ Annabi Munsa nu bara bɔxi fi Ruben bɔnsɔɛ ma, e xabile ki ma.

¹⁶ E xa bɔxi naxa fɔlɔ Aroweri Arinon xure dɛ ra, a taa li naxan na geya bunyi, han a sa Medeba rabilinyi li,

17 a Xesibon li, nun taa naxee birin na naa rabilinyi. Na taae xili: Dibon, Bamoti Bali, Beti Bali Meyoni,

18 Yahasi, Kedemoti, Mefaati,

19 Kiriyaatayimi, Sibima, Sereti Saxari naxan na geya fari,

20 Beti Peyori, Pisiga geya fari, Beti Yesimoti,

21 taa naxee birin na filli ma nun Amori mangε Sixon, naxan nu dɔxɔxi Xesibon, na xa bɔxi birin. Annabi Munsa nu bara mangε Sixon faxa, a nun Madiyan mangεdie Efi, Rekemi, Suru, Xuru, nun Reba. E nu sabatixi bɔxi kui Sixon xa mangeya bun ma.

22 Isirayilakae naxa Beyori xa di xeme Balami fan faxa santidegema ra, naxan nu duureya rabama.

23 Yuruden xure findixi Ruben bɔnsɔε xa naaninyi nan na sogegorode biri ra. Na taae nun e xa bɔxie findixi Ruben bɔnsɔε gbe nan na.

Gadi bɔnsɔε xa bɔxi

24 Annabi Munsa naxa yi bɔxi fi Gadi bɔnsɔε ma e xabile ki ma:

25 Yaaseri bɔxi, Galadi bɔxi taae birin, nun Amoni bɔxi sɛeti keren, han a sa Aroweri li, Raba ya tagi,

26 kafi Xesibon han a sa Ramati Misipa nun Betonimi li, kafi Maxanayimi han a sa Debiri bɔxi li,

27 a sa Beti Harama, Beti Nimira, Sukoti, nun Sefon li, taa naxee nu na Yuruden xure fe ma, a sa Xesibon mangε Sixon xa bɔxi birin li, nun Yuruden rabilinyi sogetede biri han a sa dɔxɔ Kinereti Baa ra.

28 Yi birin naxa findi Gadi bɔnsɔɛ kɛ ra e xabile ki ma, kankan nun a xa taa, nun a daaxa.

Manasi bɔnsɔɛ sɛti singe xa bɔxi

29 Annabi Munsa naxa yi bɔxi fi Manasi bɔnsɔɛ sɛti singe ma, Manasi xa die sɛti keren ma:

30 Basan bɔxi birin, naxan nu Basan mangɛ Ogo xa mangɛya bun ma, fɔlofe Maxanayimi, han a sa Yayiri li. Na findi taa tongo senni nan na.

31 E man naxa Galadi bɔxi sɛti keren soto, e naxa Asataroti nun Edereyi taae soto, naxee nu findixi Basan mangɛ Ogo gbe ra. Manasi xa di Makiri naxa yi birin soto a xa die sɛti keren bɛ e xabile ki ma.

32 Annabi Munsa naxa yi kɛ fi Isirayilakae ma a nu na Mowaba fili ma temui naxɛ, Yurudɛn kiri ma Yeriko sogetede biri.

33 Kɔnɔ Annabi Munsa mu bɔxi yo fi Lewi bɔnsɔɛ tan ma. Isirayila Marigi Alatala nan nu na a kɛ ra alɔ Ala a masen ki naxɛ.

14

Isirayila bɔnsɔɛ solomanaani xa bɔxi

1 Nunu xa di Yosuwe, sɛrɛxɛdubɛ Eleyasari, nun xabile kuntigie Kanaan bɔxi itaxun Isirayilakae ma kɛ ra yi ki nɛ.

2 Bɔxi naxa itaxun Isirayila bɔnsɔɛ solomanaani nun a tagi ma Ala xa mali saabui ra, alɔ Alatala a masen Annabi Munsa bɛ ki naxɛ.

3 Bɔxi naxan na Yurudɛn xure kiri ma sogetede biri, Annabi Munsa naxa na fi bɔnsɔɛ firin nun a tagi ma, kɔnɔ a mu bɔxi yo fi Lewi bɔnsɔɛ tan ma.

⁴ Annabi Yusufu bɔnsɔɛ nu bara itaxun firin na, Manasi nun Efirami. Annabi Munsa mu bɔxi yo fi Lewi bɔnsɔɛ ma naxan findixi e gbe yati ra, fo taae, e sabatima dennaxɛ nun filie e xurusee demadonma dennaxɛ.

⁵ Isirayilakae naxa na bɔxi itaxun e boore tagi alɔ Alatala a masenxi ki naxɛ Annabi Munsa bɛ.

Kalebi Xebiron sɔtɔfe

⁶ Yuda bɔnsɔɛ ndee nun Kenisi xa di Kalebi naxa siga Yosuwe xɔn. Kalebi naxa a fala a bɛ, «I a kolon Alatala naxan fala Annabi Munsa bɛ won firin xa fe ra Kadesi Barineya.

⁷ N ɲɛ tongo naani nan nu a ra, Alatala xa konyi Annabi Munsa n xɛɛxi tɛmɛi naxɛ kelife Kadesi Barineya sigafe ra Kanaan bɔxi ma mɛnni rabende. N to gɛ na ra, n naxa dentɛgɛ fanyi sa a bɛ.

⁸ N nan ngaxakerenyi naxee n mati naa, nee naxa limaniya ba ɲama yi ra, kɔnɔ n tan bira n Marigi Alatala nan tun fɔxɔ ra.

⁹ Na kui Annabi Munsa naxa laayidi tongo n bɛ yi ki, «I i ɲɛɛxi bɔxi naxan ma, na findima nɛ i tan nun i xa die kɛ ra tɛmɛi birin, barima i bara bira n Marigi Alatala xui fɔxɔ ra a ki ma.»

¹⁰ «Nɛ tongo naani nun suuli bara dangi kabi Alatala naxa na masen Annabi Munsa bɛ, won nu na gbengberenyi ma tɛmɛi naxɛ. Alatala bara n ma simaya rasiga han ɲɛ tongo solomasaxan a nun suuli.

¹¹ To, n sɛnbɛ man luxi alɔ Annabi Munsa n xɛɛxi tɛmɛi naxɛ. N nɔma gere sode yi waxati alɔ n na raba ki naxɛ a singe ra.

¹² Awa, i xa yi geya bɔxi fi n ma alɔ Alatala laayidi tongo n bɛ ki naxɛ na lɔxɔɛ. Na lɔxɔɛ i nu

a kolon Anaki bɔnsɔɛ na menni, e xa taa xungbe makantaxi a fanyi ra. Alatala gbansan xa lu n sɛɛti ma. Na kui n nɔma e keride alɔ Alatala a masen ki naxɛ.»

¹³ Yosuwe naxa duba Yefune xa di Kalebi bɛ, a Xebiron xa fi a ma kɛ ra.

¹⁴ Na taa na a xa die bɛlɛxɛ han to, barima Yefune Kenisika xa di Kalebi bira Isirayila Marigi Alatala nan fɔxɔ ra.

¹⁵ Kabi na tɛmɔi bɔɛsa naxa lu na bɔxi ma, gere yo mu nu na sɔnɔn. Singe Xebiron xili nu falama nɛ Kiriyati Araba, barima Araba nan nu findixi Anaki mixie xa kuntigi ra.

15

Yuda bɔnsɔɛ xa bɔxi

¹ Bɔxi naxan fixi Yuda bɔnsɔɛ ma e xabile ki ma Alatala xa maragiri saabui ra, sa fɔlɔxi Edon naaninyi nan na, a sa dɔxɔ Sini gbengberenyi ra yirefanyi ma.

² Na naaninyi fɔlɔxi Fɔxɔɛ Baa dɛ yirefanyi nan ma naxan na Negewi gbengberenyi ma,

³ a siga Tali geya yirefanyi ma Sini biri ra, a te Kadesi Barineya yirefanyi ma han a sa dangi Xesiron na, a man te Adari, a siga han Karaka.

⁴ Na xanbi a Asimon li, a siga Misira xure han baa dɛ ra. Yudayakae xa naaninyi nan na ki yirefanyi biri ra.

⁵ Yudaya naaninyi sogetede biri findixi Fɔxɔɛ Baa dɛ nan na, han Yurudɛn xure sinma baa xun dennaxɛ.

A naaninyi kɔɔla biri fɔlɔma Yurudɛn xure sinma baa xun dennaxɛ,

⁶ a te Beti Xogala biri ra, a siga Beti Araba, han Ruben xa di Bohan xa gεmε yire ra.

⁷ Na naaninyi texi han Debiri, a dangi Akori gulunba kui ra, a siga koola ma han Giligali, naxan na Adumimi geya ya ra, xure yirefanyi ma. Na naaninyi sigaxi han En Semesi dulonyi ra, a mini En Rogeli ra.

⁸ A keli menni, a goro Hinoma xa gulunba kui, Yebusukae xa taa yirefanyi ma. Na taa findixi Darisalamu nan na. A siga han geya fari ma Hinoma xa gulunba ya ra sogetede biri nun Refa bεnsε xa gulunba raponyi ra koola biri ra.

⁹ Kelifa na geya fari ma, naaninyi sigama han Nefetowa dulonyi ra. Na xanbi a taa ndee li naxee na Eferon geya fari, a siga Baala, dennaxe xili Kiriyati Yeyarimi.

¹⁰ A Keli menni a siga sogegorode biri han a Seyiri geya li, a siga Yeyarimi geya sεeti ma, dennaxe xili Kesalon. A man siga Beti Semesi, han a Timina li.

¹¹ Na naaninyi sigaxi Ekiron nun Sikiron taae sεeti ma, han a Baala geya li, a siga Yabaneeli. Na dangi xanbi a sa baa li.

¹² Baa Xungbe de ra findi na naaninyi nan na sogegorode biri ra. Yudayakae xa naaninyie nan na ki. E xabileε birin na menni nε.

Kalebi xa baxi

¹³ Yosuwe naxa Yudayakae xa baxi nde fi Yefune xa di Kalebi ma, alo Alatala a yamari ki naxe. A xa taa singe findi Kiriyati Araba nan na, naxan xili Xebiron. Mixi naxan nu xili Araba, na nan lanxi Anaki bεnsε benba ma.

14 Kalebi naxa Anaki xa di xεμε saxanyie kerī. Nee nu xili ne Sεsayi, Aximan, nun Talama.

15 Na xanbi e naxa te Debiri xili ma, dennaxe nu xili Kiriyaṭi Sifa.

16 Kalebi naxa a fala, «Mixi yo naxan na nɔ Sifa taa ra, n nan n ma di gine Akasa fima ne a ma.»

17 Kalebi xunya Kenasi xa di xεμε Otiniyeli naxa nɔ Sifa taa ra. Kalebi naxa a xa di gine Akasa fi a ma.

18 Akasa to siga Otiniyeli xɔn, a naxa a fala a be a xa bɔxi gbete maxɔrin a baba ma. Akasa to goro a xa sofale fari, Kalebi naxa a maxɔrin, «I wama munse xɔn?»

19 A naxa a yaabi, «N wama naxan xɔn, i bara bɔxi fi n ma naxan na yirefanyi biri ra. Yakɔsi i man xa ye yire fan fi n ma.» Awa, a baba naxa geya yire fi a ma. Ye nu na na geya fari, a man nu na geya bunyi.

Yuda bɔnsɔe xa bɔxi

20 Yuda xa die ke nan yi ki, e xabile ki ma:

21 Taa naxee nu na yirefanyi ma, Negewi gbengberenyi ma, Edon naaninyi fe ma, e xili Kabaseeli, Ederi, Yaguru,

22 Kina, Dimona, Adada,

23 Kedesi, Xasori, Yitinan,

24 Sifi, Telemi, Beyaloti,

25 Xasori Xadata, Keriyoti Xesiron, naxan find-ixi Xasori ra,

26 Amama, Sema, Molada,

27 Xasari Gada, Xesimon, Beti Peleti,

28 Xasari Suwali, Beriseeba, Bisiyoteya

29 Baala, Iyimi, Esemi,

30 Elitoladi, Kesili, Horoma,

³¹ Sikilaga, Madamanna, Sansanna,

³² Lebayoti, Siliximi, Ayin, e nun Rimɔn. E birin nalanxi taa mɔxɔɲɛn nun solomanaani, nun e daaxae.

³³ Taa naxee nu na Sefela bɔxi, e xili Esetayoli, Soraha, Asena,

³⁴ Sanowa, En Ganimi, Tapuwa, Enama,

³⁵ Yaramuti, Adulama, Soko, Aseka,

³⁶ Saarayimi, Aditayimi, Gedera, e nun Gederotayimi. E birin nalanxi taa fu nun naani, nun e daaxae.

³⁷ Senan, Xadasa, Migidali Gadi,

³⁸ Dilana, Misipa, Yokatili,

³⁹ Lakisi, Bɔsikati, Egilon,

⁴⁰ Kabɔn, Laxamasi, Kitilisi,

⁴¹ Gederoti, Beti Dagɔn, Nama, e nun Makeda. E birin nalanxi taa fu nun senni, nun e daaxae.

⁴² Libina, Eteri, Asan,

⁴³ Yifita, Asena, Nesibi,

⁴⁴ Keyila, Akisibu, nun Maresa. E birin nalanxi taa solomanaani, nun e daaxae.

⁴⁵ Ekiron nun a daaxae,

⁴⁶ taa naxee na Ekiron nun Asidodi tagi sogegorode,

⁴⁷ Asidodi nun a daaxae, Gasa nun a daaxae, han Misira xure nun Baa Xungbe naralande.

⁴⁸ Taa naxee nu na geya yire, e xili Samiri, Yatiri, Soko,

⁴⁹ Danna, Kiriyati Sanna naxan findi Debiri ra,

⁵⁰ Anaba, Esitemowa, Enama,

⁵¹ Gosen, Xolon, Giloka. E birin nalanxi taa fu nun keren, nun e daaxae.

⁵² Arabi, Duma, Eseyan,

⁵³ Yanimi, Beti Tapuwa, Afeka,

⁵⁴ Xumeta, Kiriyati Araba naxan findi Xebiron na, e nun Siyoro. E birin nalanxi taa solo-manaani, nun e daaxae.

⁵⁵ Mayon, Karemele, Sifi, Yuta,

⁵⁶ Yisireeli, Yokodeyan, Sanowa,

⁵⁷ Kayin, Gibiya, nun Timina. E birin nalanxi taa fu, nun e daaxae.

⁵⁸ Xalixuli, Beti Suru, Gedori,

⁵⁹ Maarati, Beti Anoti, nun Elitekon. E birin nalanxi taa senni, nun e daaxae.

⁶⁰ Kiriyati Bali naxan findi Kiriyati Yeyarimi, nun Raba. E birin nalanxi taa firin, nun e daaxae.

⁶¹ Taa naxee nu na gbengberen yire, e xili Beti Araba, Midin, Sekaka,

⁶² Nibisan, Fɔxɔɛ taa, e nun En Gedi. E birin nalanxi taa senni, nun e daaxae.

⁶³ Yuda bɔnsɔɛ mu nɔ Yebusukae keride, naxee dɔxɔxi Darisalamu taa kui. Han to e na Yundayakae ya ma.

16

Eframi nun Manasi bɔnsɔɛ xa bɔxi

¹ Bɔxi naxan fi Yusufu xa die ma Alatala xa maragiri saabui ra, a fɔlɔ Yuruden xure nan ma Yeriko sogetede biri, Yeriko dulonyi na dennaxe. Na naaninyi dangi Yeriko taa nan na, a siga wula i, han a Beteli geya li.

² A keli naa, a siga Lusi han Ataroti taa, Arakakae na dennaxe.

³ Na xanbi a siga sogegoroode biri Yefeletikae yire han Beti Xoron Labe, han Geseri, han Fɔxɔɛ Ye Baa de ra.

⁴ Yusufu xa die Manasi nun Efirami na nan soto ke ra.

⁵ Efirami xa boxi nan ya e xabile ki ma: Naaninyi naxan na fuge ra, a folo Ataroti Adari ne han Beti Xoron Fuge,

⁶ han a baa de li. A keli Mikimetati koola ma, a dangi Taanati Silo fuge ra, a siga Yanowa.

⁷ A goro han Ataroti nun Naarata. A man dangi Yeriko ra, a sa mini Yuruden xure ma.

⁸ A keli Tapuwa, a siga sogedorode biri han Kanna xure, han baa de ra. Efirami bonsoe ke nan na ki e xabile ki ma.

⁹ Efirami bonsoe naxa taq nun daaxa ndee fan soto Manasi bonsoe xa boxi kui.

¹⁰ Efirami bonsoe mu Kanaankae keru Geseri. Han to nee na Efiramikae ya ma, konu e findixi konyie nan na.

17

Manasi bonsoe xa boxi

¹ Yusufu xa di singe Manasi naxa a gbe ke soto Alatala xa maragiri saabui ra. Manasi xa di singe Makiri, naxa findi Galadikae benba ra. A naxa Galadi nun Basan boxi soto barima geresoe nan nu a ra.

² Manasi xa mamadie birin naxa e gbe ke soto e xabile ki ma. E xilie nan ya: Abiyeseri, Xeleki, Asireli, Sikemi, Xeferi, nun Semida. Yusufu xa di Manasi xa die nan na ki, nun e xabilee.

³ Selofexadi, Xeferi xa di, Galadi xa di, Makiri xa di, Manasi xa di mu di xeme yo bari, fo di gine suuli. E xilie nan ya: Maxala, Nuha, Xogala, Milika, a nun Tirisa.

⁴ E naxa siga serexedube Eleyasari, Nunu xa di Yosuwe, nun Isirayila kuntigie xon ma, e a fala e be, «Alatala a masen ne Annabi Munsu be a xa muxu gbe ke fi muxu ma alo muxu benba barennye na a sotofe ki naxe.» Awa Yosuwe naxa e gbe ke fi e ma alo a a raba e baba xunya xememae be ki naxe.

⁵ Manasi bonsode naxa doxo fu soto, bafe Galadi nun Basan na, naxan na Yuruden kiri ma.

⁶ Manasi xa di ginde naxa ke soto alo a xa di xeme. Galadi boxi naxa lu Manasi xa di gbete be.

⁷ Manasi xa boxi naxa folo Aseri boxi naaninyi ra han Mikimetati taa, naxan na Sikemi sogetede biri ra. A man sigaxi han Yamin naxan na En Tapuwa fe ma.

⁸ En Tapuwa xa boxi nu findixi Manasikae gbe nan na, konko Tapuwa taa naxan nu na naaninyi ra, na tan nu findixi Eframi nan gbe ra.

⁹ Na naaninyi nu goroxi han Kanna xure de ra. Manasi xa boxi naaninyi findi Kanna xure nan na yirefanyi ma han baa de ra, konko Eframi xa taa ndee nu na Manasi xa taae ya ma.

¹⁰ Eframi xa boxi nu Kanna xure yirefanyi nan ma. Manasi gbe nu na koola ma. Baa fan nu findixi e naaninyi nan na. Manasi xa boxi koola ma, nu na Aseri xa boxi nan seeti ma. A sogetede biri nu na Isakari xa boxi nan seeti ma.

¹¹ Manasi naxa taa ndee soto Isakari nun Aseri xa boxie kui. E xili nan ya: Beti Saan, Yibeleyami, Doro, En Doro, Taanaki, nun Megido, nun e daaxae. Na saxanyi donxode nu na Doro xa mangeya nan bun ma.

¹² Manasi bɔnsɔɛ mu nɔ na taae ra, Kanaan mixie naxa lu naa.

¹³ Kɔnɔ Isirayilakae to senbe sɔtɔ, e naxa konyiya dɔxɔ Kanaankae ma, kɔnɔ e mu nɔ e keride.

¹⁴ Yusufu xa die naxa Yosuwe maxɔrin, «I yi bɔxi kerenyi gbansan fixi muxu ma munfe ra? Muxu xabile wuya, barima Alatala bara barake sa muxu xa fe a fanyi ra.»

¹⁵ Yosuwe naxa e yaabi, «Xa wo wuya Eframigeya yire be, wo xa siga Perisikae nun Refakae xa wondi yire, wo menni masege alako wo xa bɔxi sɔtɔ.»

¹⁶ Yusufu bɔnsɔɛ naxa a fala a be, «Yi geyae xurun muxu be. Kanaanka naxee fan sabatixi geyae bunyi, Beti Saan nun e daaxae, naxee na Yisireeli geya bunyi, geresoe ragise wure daaxi na e yi ra.»

¹⁷ Yosuwe naxa Yusufu bɔnsɔɛ yaabi, «Eframikae nun Manasikae, wo bara nɔndi fala kɔnɔ wo wuya, wo senbe fan gbo. A mu lanma wo xa ke dɔxode keren gbansan sɔtɔ.

¹⁸ Wo na geyae findi wo gbe ra, hali wondi to a ra. Wo naa masege alako wo xa na tɔne sɔtɔ. Wo fama Kanaankae keride hali geresoe ragisee wure daaxi nan to na e yi ra.»

18

Bɔxi naxan luxi

¹ Isirayila nama to ge nɔde bɔxi ra, e naxa e malan Silo, e Ala xa hɔrɔmɔlingira ti naa.

² Isirayila bɔnsɔɛ solofere nu na na temui, naxee mu nu e gbe ke sɔtɔxi sinden.

³ Yosuwe naxa a fala Isirayilakae be, «Wo dɔxɔxi be munfe ra? Munfe ra wo mu sigama wo xa bɔxi tongode wo benbae Marigi Alatala naxan fi wo ma?

⁴ Yakɔsi wo xa mixi saxan sugandi bɔnsɔɛ birin ya ma. N xa e xee, e xa e bɔnsɔɛ xa bɔxi birin mato, e fa sa na dentegɛ n be.

⁵ Na bɔxi xa itaxun dɔxɔ solofere ra. Yuda bɔnsɔɛ xa lu na bɔxi yirefanyi ma, Yusufu bɔnsɔɛ fan xa lu na bɔxi kɔɔla ma.

⁶ Wo na ge na bɔxi itaxunxi dɔxɔ solofere masende n be, n fama nate tongode won Marigi Alatala xa mali saabui ra, alako nee xa itaxun wo ma.

⁷ Kɔnɔ Lewi bɔnsɔɛ mu bɔxi yo sɔtɔma, barima e gbe ke findi sɛrɛxɛdubɛɾa nan na Alatala be. Gadi, Ruben, a nun Manasi bɔnsɔɛ sɛti singe jan bara e gbe sɔtɔ Yurudɛn xure kiri ma sogetede biri ra alɔ Annabi Munsa a fi e ma ki naxɛ.»

⁸ Na kui na xɛmɛ naxa siga. Yosuwe nu bara e yamari, «Wo siga, wo bɔxi ijɛrɛ. Wo xa a mato a na ki naxɛ. Na xanbi wo xa fa be Silo, n xa nate tongo won Marigi Alatala xa mali saabui ra, won na bɔxi itaxunma wo ma ki naxɛ.»

⁹ Na xɛmɛ naxa siga bɔxi matode. E taa naxee to na yire solofere kui, e naxa nee birin xilie sebe, e fa a ra Yosuwe xɔn Silo yonkinde kui.

¹⁰ Yosuwe naxa nate tongo Silo Alatala xa mali saabui ra. A naxa na bɔxi birin itaxun Isirayila bɔnsɔɛɛ ma.

Bunyamin bɔnsɔɛ xa bɔxi

11 Bunyamin bɔnsɔɛ xabilɛɛ birin naxa e gbe soto Yuda bɔnsɔɛ gbe nun Yusufu xa die gbe tagi Alatala xa maragiri saabui ra.

12 E xa naaninyi kɔɔla ma fɔlɔ Yurudɛn xure nan ma, a dangi Yeriko ra kɔɔla biri ra, a te geya ma sogegorode biri ra han a Beti Aweni gbengberenyi li.

13 A keli menni, a dangi Lusi ra, naxan man xili Beteli, yirefanyi biri ra. A goro han Ataroti Adari, a te geya fari, naxan na Beti Xoron Labe yirefanyi ma.

14 Na naaninyi naxa goro na geya fari a siga baa sɛɛti xɔn ma sigafe ra Kiriyati Bali, naxan man xili Kiriyati Yeyarimi. Na taa findi Yuda xa die nan gbe ra. Naaninyi nan na ki naxan na sogegorode.

15 Naxan na yirefanyi ma, a fɔlɔ Kiriyati Yeyarimi nɛ, a siga sogegorode biri ra han a Nefetowa dulonyi li.

16 Na naaninyi naxa goro menni, a siga han Ben Hinoma geya bunyi ra, Refakae xa gulunba kui kɔɔla mabiri. A keli menni, a goro Ben Hinoma geya bunyi ra, Yebusukae fɛ ma. A yirefanyi ma, a siga han En Rogeli.

17 Na naaninyi sigaxi En Semesi kɔɔla biri ra, a siga Geliloti, naxan na Adumimi geya ya ra. A goro han Ruben xa di Bohan xa fanye ma.

18 A dangi geya ra kɔɔla biri ra, geya naxan na Yurudɛn gulunba ya tagi. A goro Yurudɛn gulunba kui,

19 a dangi Beti Xogala ra, kɔɔla biri ra. Na yirefanyi naaninyi danxi Yurudɛn xure sode nan

8 Na daaxae sigama han Baalati Beerī, naxan nu xili Ramati Negewi gbengberenyi ma. Simeyɔn bɔnsɔɛ xabilɛɛ kɛ nan na ki.

9 E kɛ nu na Yuda bɔnsɔɛ xa bɔxi nan kui, barima bɔxi naxan so Yuda bɔnsɔɛ yi ra, a nu gbo. Nde ba na bɔxi nan na, a naxa so Simeyɔn bɔnsɔɛ yi ra.

Sabulon bɔnsɔɛ xa bɔxi

10 Bɔxi taxun saxan nde naxa findi Sabulon bɔnsɔɛ xabilɛɛ gbe ra Alatala xa maragiri saabui ra. E xa bɔxi naaninyi sigaxi han Saridi,

11 a te Marala sogegode, han Dabeseti, a man siga xure dɛ ra naxan na Yokanayimi ya ra.

12 A keli Saridi a a ibilin sogetede biri ra, a Kisiloti Taboro li. A siga han Daberati, han Yafiya.

13 A tan na sogetede biri ra, a siga Gati Xeferi nun Eta Kasin. A na Rimɔn li, a siga Neya biri ra.

14 Koola ma, na naaninyi nan sigaxi Xanatɔn han a Yifita Eli gulunba li.

15 E man naxa Katati, Nahalali, Simiron, Yidala, nun Betelɛɛmu sɔɔ. Na birin nalanxi taa fu nun firin, a nun e daaxae.

16 Sabulon bɔnsɔɛ xabilɛɛ kɛ nan na ki, e xa taaɛ nun e daaxae.

Isakari bɔnsɔɛ xa bɔxi

17 Bɔxi taxun naani nde naxa findi Isakari bɔnsɔɛ xabilɛɛ gbe ra Alatala xa maragiri saabui ra.

18 E xa naaninyi naxa yi taaɛ birin li: Yisireeli, Kesuloti, Sunemi,

19 Xafarayimi, Siyon, Anaxarati,

20 Rabiti, Kisiyon, Abesi,

21 Remeti, En Ganimi, En Xada, Beti Pasesi,

22 Taboro, Saxasima, nun Beti Semesi. Naaninyi danxi Yurudɛn xure dɛ nan na. E birin nalanxi taa fu nun senni, a nun e daaxae.

23 Isakari bɔnsɔɛ xabilɛɛ kɛ nan na ki, e xa taaɛ nun e daaxae.

Aseri bɔnsɔɛ xa bɔxi

24 Bɔxi taxun suuli nde naxa findi Aseri bɔnsɔɛ xabilɛɛ gbe ra Alatala xa maragiri saabui ra.

25 E xa naaninyi na yi taaɛ nan na: Xɛlɛkati, Xali, Beten, Akisafa,

26 Alameleki, Amada, nun Misala. E xa naaninyi sogegorode biri na Karemele geya nun Sixori Libanati xure nan na.

27 E xa naaninyi sogetede biri fɔlɔxi Beti Dagon nɛ, Sabulon bɔnsɔɛ na dɛnnaxɛ, nun Yifita Eli gulunba. A siga kɔɔla ma Beti Emeki nun Neyiyeli. A dangi Kabulu ra kɔɔla biri ra.

28 A naxa siga Abadon, Rexobo, Xamɔn, nun Kanna, han Sidɔn taa xungbe.

29 Naaninyi keli Sidɔn, a siga Ramati nun Tire taa makantaxi mabiri. A siga Xosa, a mini Fɔxɛ Ye Baa ma Akisibu bɔxi ma,

30 Uma, Afeki, nun Rexobo taaɛ. E birin lanma taa mɔxɔɔnɛn nun firin nan ma, a nun e daaxae.

31 Yi taaɛ nun daaxae birin findixi Aseri bɔnsɔɛ xabilɛɛ kɛ nan na.

Nafatali bɔnsɔɛ xa bɔxi

32 Bɔxi taxun senni nde naxa findi Nafatali bɔnsɔɛ xabilɛɛ gbe ra Alatala xa maragiri saabui ra.

33 Na bɔxi naaninyi naxa fɔlɔ Xelefa taa ma, a siga wuri bili belebele nde ma naxan na

Saananimi. A dangi Adami Nekebi nun Yabaneeli ra, a Lakuma li, a siga han Yurudɛn xure dɛ ra.

³⁴ Na naaninyi naxa siga sogegorode biri ra han a Asanoti Taboro li, a sa mini Huloku taa ma. A Sabulon bɔnsɔɛ xa bɔxi li yirefanyi ma, a Aseri bɔnsɔɛ xa bɔxi li sogegorode biri ra. A Yurudɛn xure li sogetede biri ra.

³⁵ Taae nan ya tɛtɛ hagigɛɛ nu soxi naxee ra: Sidima, Sere, Xamata, Rakati, Kinereti,

³⁶ Adama, Ramati, Xasori,

³⁷ Kedesi, Edereyi, En Xasori,

³⁸ Yiron, Migidali Eli, Xoremi, Beti Anati, Beti Semesi. Na birin lanxi taa fu nun solomanaani nan ma, a nun e daaxae.

³⁹ Nafatali bɔnsɔɛ xabilɛɛ kɛ nan na ki.

Dana bɔnsɔɛ xa bɔxi

⁴⁰ Bɔxi taxun solofere nde naxa findi Dana bɔnsɔɛ xabilɛɛ gbe ra Alatala xa maragiri saabui ra.

⁴¹ E xa bɔxi naaninyi na yi taae nan na: Soraha, Esetayoli, Iri Semesi,

⁴² Saalabin, Ayalon, Yitila,

⁴³ Elon, Timina, Ekiron,

⁴⁴ Eliteke, Gibeton, Baalati,

⁴⁵ Yehudu, Beneberaki, Gati Rimon,

⁴⁶ Yarakon dulonyi, Rakon, nun bɔxi naxan na Yafa ya ra.

⁴⁷ Konɔ na bɔxi kanyie man naxa gbilen e xa bɔxi ma. Na kui Dana bɔnsɔɛ naxa siga Lesemi gerede. E naxa naa masoto, e mennikae faxesantidegema ra. E sabati menni, e fa e baba Dana xili sa naa xun.

⁴⁸ Yi taae nun daaxae birin findixi Dana xabilɛɛ kɛ nan na.

Yosuwe xa bɔxi

⁴⁹ E to gɛ e xa bɔxi itaxunde, e naxa Nunu xa di Yosuwe kɛ fi a ma e tagi Alatala xa maragiri saabui ra.

⁵⁰ Yosuwe taa naxan maxɔrin e ma, Timina Sera, e naxa na fi a ma alo Alatala a masen e bɛ ki naxɛ. Na taa na Efirmi bɔnsɔɛ xa geya bɔxi nan kui. Yosuwe naxa taa ragbilen a nɛɛnɛ ra, a sabati naa.

⁵¹ Serɛxɛdubɛ Eleyasari, Yosuwe, nun Isirayila bɔnsɔɛ xabile kuntigie bɔxi itaxun Alatala xa mali saabui ra na ki nɛ, a xa hɔrɔmɔlingira naade ra naxan nu na Silo.

20*Yɛtɛ ratanga taaɛ*

¹ Alatala naxa a masen Yosuwe bɛ,

² «A fala Isirayilakae bɛ e xa taa ndee sugandi mixie ratangama dɛnnaxɛ, alo n a fala Annabi Munsu bɛ ki naxɛ.

³ Xa mixi nde sa a boore nde faxa, kɔnɔ a fa a li a mu a rakelixi a ma, a xa a gi, a siga na taa nde a ratangama gbɛpɔxɔɛ ti ma dɛnnaxɛ.

⁴ A na na taa li tɛmui naxɛ, a xa ti naa sode dɛ ra, a fa a dɛntɛgɛ forie bɛ. Nee xa a raso taa kui, e a yigiya e xɔnyi.

⁵ Xa gbɛpɔxɔɛ ti sa siga naa, e naxa na faxɛti so a yi ra de, barima na faxɛ mu kelixi janige xa ma.

⁶ Faxɛti xa lu na taa kui han a xa makiiti mennikae ya xɔri. E xa a lu na taa kui han serɛxɛdubɛ kuntigi faxama tɛmui naxɛ. Na xanbi na mixi xa gbilen a xɔnyi, a kelixi dɛnnaxɛ.»

⁷ E naxa yi taae sugandi: Kedesi naxan na Galile bɔxi ma Nafatali geyae na dennaxe, Sikemi naxan na Efirami geyae fari, Kiriyaṭi Araba naxan xili Xebiron, naxan na Yudaya geyae ma.

⁸ E naxa taa gbeteɛ fan sugandi Yurudeɛn xure kiri ma sogetede biri ra: Beteseri, naxan na Ruben xa gbengberenyi ma, Ramoti naxan na Galadi bɔxi ma, Gadi bɔnsɔɛ na dennaxe, Golan naxan na Basan bɔxi ma, Manasi bɔnsɔɛ na dennaxe.

⁹ Taae nan na ki naxee sugandixi Isirayilakae nun e xa xɔpɛɛ be, alako naxan na mixi faxa, kɔnɔ a mu a rakelixi a ma, a xa a yetɛ ratanga gbepɔxɔɛ ti ma mɛɛni. Na kui mixi mu faxama gbepɔxɔɛ ti saabui ra, beenun pama xa a makiiti.

21

Lewi bɔnsɔɛ xa taae

¹ Lewi bɔnsɔɛ kuntigie naxa siga serɛxɛdube Eleyasari, Nunu xa di Yosuwe, nun Isirayila bɔnsɔɛ xabile kuntigie xɔn ma Silo taa kui Kanaan bɔxi ma.

² E sa a fala e be, «Alatala a masen ne nu Annabi Munsa be a muxu xa taae sɔtɔ muxu sabatima dennaxe, a nun muxu xa filie fan sɔtɔ muxu xa xurusee be.»

³ Na kui Isirayilakae naxa yi taae nun yi filie fi Lewi bɔnsɔɛ ma, e xa findi e ke ra alo Alatala a yamari ki naxe.

⁴ Kehati xabile gbe nan ya: Serɛxɛdube Haruna xa die naxa taa fu nun saxan sɔtɔ Yuda bɔnsɔɛ xa taae ya ma, Simeyɔn bɔnsɔɛ gbee ya ma, nun Bunyamin bɔnsɔɛ gbee ya ma.

⁵ Kehati xabile, naxee nu luxi, nee naxa taa fu soto Eframi bɔnsɔɛ gbee ya ma, Dana bɔnsɔɛ gbee ya ma, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti boore gbee ya ma. Na nate birin tongoxi Ala xa maragiri saabui ra.

⁶ Gerison xa die naxa taa fu nun saxan soto Isakari bɔnsɔɛ gbee ya ma, Aseri bɔnsɔɛ gbee ya ma, Nafatali bɔnsɔɛ gbee ya ma, a nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe naxan na Basan bɔxi ma, na gbee ya ma. Na nate birin tongoxi Ala xa maragiri saabui ra.

⁷ Merari xa die naxa taa fu nun firin soto e xabile ki ma Ruben bɔnsɔɛ gbee ya ma, Gadi bɔnsɔɛ gbee ya ma, nun Sabulon bɔnsɔɛ gbee ya ma. Na nate birin tongoxi Ala xa maragiri saabui ra.

⁸ Na kui Isirayilakae naxa yi taae nun e filie fi Lewi bɔnsɔɛ ma alo Alatala a yamari ki naxɛ Annabi Munsa saabui ra.

⁹ Taa naxee fixi e ma Yuda nun Simeyon bɔnsɔɛ ya ma, nee nan ya.

¹⁰ Haruna xa die gbe, naxee keli Kehati xabile, nee naxa yi taae soto Ala xa maragiri saabui ra sugandi singe kui:

¹¹ Kiriyaṭi Araba, naxan findi Xebiron na, a nun fili naxee na Yudaya geya bɔxi rabilinyi ma. Araba findi Anakie benba nan na.

¹² Daaxae nun taa xunxuri naxee na taa fari ma nee findi Yefune xa di Kalebi gbee nan na.

¹³ E taa naxee fi sɛrɛxɛdubɛ Haruna xa die ma, nee nan yi ki: Xebiron, mixi ratanga taa nde, Libina,

¹⁴ Yatiri, Esitemowa,

¹⁵ Xolon, Debiri,

¹⁶ Ayin, Yuta, nun Beti Semesi, nun e filie. Na birin nalanxi taa solomanaani, kelife yi bõnsõε firinyi ma.

¹⁷ E naxa yi taaε soto Bunyamin bõnsõε xa bõxi kui: Gabayon, Geba,

¹⁸ Anatoti, Alamõn, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

¹⁹ Serexedube Haruna xa die naxa taa fu nun saxan soto, nun e filie.

²⁰ Lewika naxee kelixi Kehati xa di booree ya ma, Ala xa maragiri naxa a niya nee naxa taaε soto Eframi bõnsõε ya ma.

²¹ Na taaε nan ya: Sikemi naxan na Eframi geya bõxi fari, mixi nõma ratangade gbepõxõε ti ma dennaxε, Geseri,

²² Kibisayimi, Beti Xoron, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

²³ E naxee soto Dana xa bõxi kui, nee nan ya: Eliteke, Gibetõn,

²⁴ Ayalon, Gati Rimõn, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

²⁵ E naxee soto Manasi bõnsõε sεeti boore xa bõxi kui, nee nan ya: Taanaki, Gati Rimõn, nun e filie. Na birin nalanxi taa firin.

²⁶ Yi taa fu nun e filie naxa findi Kehati xa die xabilεε gbe ra naxee mu nu na Haruna xa die ya ma.

²⁷ Gerison xabilεε naxa taaε soto Manasi bõnsõε sεeti singe ya ma. E xili Golan, mixi ratanga taa nde naxan na Basan bõxi ma, Besetera, nun e filie. Na birin nalanxi taa firin.

²⁸ E naxee soto Isakari bõnsõε xa bõxi kui, nee nan ya: Kisiyon, Daberati,

²⁹ Yaramuti, Ganimi, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

³⁰ E naxee soto Aseri bɔnsɔɛ xa bɔxi kui, nee nan ya: Misala, Abadon,

³¹ Xɛlɛkati, Rexobo, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

³² E naxee soto Nafatali bɔnsɔɛ xa bɔxi kui, nee nan ya: Kedesi, mixi ratanga taa nde naxan na Galile bɔxi kui nun a filie, Xamoti Doro nun a filie, Karatan nun a filie. Na birin nalanxi taa saxan.

³³ Gerison xabilɛe naxa taa fu nun saxan soto nun e filie.

³⁴ Lewikae naxee luxi, Merari xabilɛe ra, e naxee soto Sabulon bɔnsɔɛ ya ma, nee nan ya: Yokanayimi, Karata,

³⁵ Dimina, Nahalali, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

³⁶ E naxee soto Ruben bɔnsɔɛ xa bɔxi kui, nee nan ya: Beteseri, Yahasi,

³⁷ Kedemoti, Mefaati, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

³⁸ E naxee soto Gadi bɔnsɔɛ xa bɔxi kui, nee nan ya: Ramoti, mixi ratanga taa nde naxan na Galadi bɔxi kui, Maxanayimi,

³⁹ Xesibon, Yaaseri, nun e filie. Na birin nalanxi taa naani.

⁴⁰ Taa naxee birin fixi Merari xabilɛe ma, e ralanxi taa fu nun firin.

⁴¹ Taa naxee birin fixi Lewi bɔnsɔɛ ma Isirayilakae xa bɔxi kui, e ralanxi taa tongo naani nun solomasaxan, nun e rabilinyie.

⁴² Fiilie nu na taae birin nabilinxi.

⁴³ Alatala naxa na bɔxi birin fi Isirayilakae ma alo a a laayidi e benbae be ki naxɛ. Na bɔxi birin naxa findi e gbe ra, e naxa sabati naa.

⁴⁴ Alatala naxa bɔŋɛsa fi e ma e naaninyi birin na, alɔ a a laayidi e benbae bɛ ki naxɛ. E yaxui yo mu nɔ xunnakeli sɔtɔde e xun, barima Alatala e yaxui birin sa nɛ e sagoe.

⁴⁵ Alatala xa laayidi birin naxa kamali Isirayilakae bɛ. Keren mu lu naxan mu kamali.

22

Sɛrɛxɛbade yailanxi Yurudɛn

¹ Na tɛmɔi Yosuwe naxa Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe xili.

² A a fala e bɛ, «Alatala xa konyi Munsa fe naxan birin fala wo bɛ, wo bara na birin naba. Wo man bara bira n xui birin fɔxɔ ra.

³ Wo mu wo ngaxakerenyie rabɛŋin yi xi wuyaxie bun ma han to. Wo Marigi Alatala yaamari naxan so wo yi ra, wo bara wo ɲengi sa a xɔn ma.

⁴ Yakɔsi wo Marigi Alatala bara malabui fi wo ngaxakerenyie ma, alɔ a a masen e bɛ ki naxɛ. Yakɔsi wo siga wo xɔnyi. Wo xa gbilen na bɔxi ma Alatala xa konyi Munsa dennaxɛ soxi wo yi ra Yurudɛn kiri ma.

⁵ Wo xa mɛɛni yi sɛriyɛ nun yi yaamari rabafe ma, Alatala xa konyi Munsa naxan soxi wo yi ra. Wo xa wo Marigi Alatala xanu, wo xa bira a xa kira birin fɔxɔ ra, wo xa wo ɲengi sa a xa yaamari xɔn wo ɲanige fiixɛ ra nun wo nii birin na.»

⁶ Yosuwe naxa duba e bɛ, e fa siga e xɔnyi.

⁷ Annabi Munsa nu bara kɛ so Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti keren yi ra Basan. Yosuwe fan naxa kɛ so yi sɛɛti boore yi ra e ngaxakerenyie fɛ ma Yurudɛn

sogegorode. Yosuwe to nu e rasigama e xonyi, a naxa duba e be.

⁸ A naxe e be, «Wo nun harige gbegbe xa gbilen wo xonyi, nun xurusee, gbeti, xema, yoxui, wure, nun dugie. Wo nun wo ngaxakerenyie xa wo yaxuie harige itaxun wo wo wasasoxi naxee.»

⁹ Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe naxa gbilen. E naxa keli Isirayilakae xun ma Silo, Kanaan bɔxi ma, e siga Galadi bɔxi ma, bɔxi naxan findi e gbe ra Alatala xa yaamari bun ma Annabi Munsa saabui ra.

¹⁰ E to so Yuruden nabilinyi Kanaan bɔxi ma, Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe naxa sɛrɛxɛbade belebele yailan Yuruden xure de ra.

¹¹ Isirayilakae to na me, e naxa a fala, «Wo bara a to, Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe bara sɛrɛxɛbade yailan Kanaan bɔxi ma, Yuruden taae kui Isirayilakae fe ma.»

¹² Isirayilakae to na fe kolon, e birin naxa e malan Silo alako e xa te e gerede.

¹³ Isirayilakae naxa Finexasi, sɛrɛxɛdube Eleyasari xa di xee Galadi bɔxi ma, Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe xon.

¹⁴ Mange fu, bɔnsɔɛ yo bɔnsɔɛ mange keren, naxa a mati. Nee birin nu findixi e xabile xunye nan na Isirayilakae wulu wulu tagi.

¹⁵ E naxa siga Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe yire, Galadi bɔxi ma. Finexasi naxa a fala e be,

16 «Alatala xa ꝑama birin yi nan masenxi, <Wo Isirayila Marigi Ala yanfaxi munfe ra? To, wo gbilenxi Alatala fɔxɔ ra munfe ra? Wo serexɛbade yailanxi munfe ra, naxan findixi Alatala matandife ra?

17 Won fe ꝑaaxi naxan naba Peyori, han to won na na tɔɔrɛ nan kui yi ki. Hali Alatala to ꝑaxankate dɔxɔ a xa ꝑama birin ma na fe ma, han to won mu nu seniyeɛn sinden.

18 To, wo bara muruta wo Marigi Alatala ma. Xa wo Alatala matandima to, tina a xa xɔnɛ fama nɛ dusude Isirayila ꝑama nan birin xun ma.

19 Na kui, bɔxi naxan findi wo gbe ra, xa na mu seniyeɛnxi, wo xa gbilen Alatala xa bɔxi ma, alako wo xa wo yetɛ bɔxi sɔtɔ muxu tagi. Kɔnɔ wo naxa Alatala nun Isirayilakae matandi serexɛbade yailanfe ra de, naxan mu findixi won Marigi Alatala xa serexɛbade ra.

20 Sera xa di Akan to tinxintareya raba se ratonxie ra, see ra a mu lan naxee xa tongo, Alatala naxa xɔnɔ Isirayilakae birin ma. A keren xa mu halaki a xa yunubi rabaxi ma.»

21 Ruben bɔnsɔɛ, Gadi bɔnsɔɛ, nun Manasi bɔnsɔɛ sɛɛti singe naxa Isirayila mangɛɛ yaabi,

22 «Marigi Alatala, a tan nan na Mangɛ Ala ra! A tan nan a kolon muxu yi rabaxi fe naxan ma. Isirayilaka birin fan fama a kolonde. Xa muxu bara Alatala matandi, xa muxu bara tinxintareya raba, muxu naxa kisi to lɔxɔɛ.

23 Xa muxu serexɛbade yailanxi muxu yetɛ nan bɛ, alako muxu xa gbilen muxu Marigi Alatala fɔxɔ ra, muxu xa serexɛ gan daaxi, serexɛ ꝑanigexi, nun xanunteya serexɛ ba, Alatala yetɛ

yati nan fama muxu makiitide.»

²⁴ «Kɔnɔ na mooli xa mu a ra. Muxu yi rabaxi ne barima muxu nu bara kontɔfli, tina wo xa die nɔma ne a falade muxu xa die be, <Dari mundun na wo tan nun Isirayila Marigi Alatala tagi?»

²⁵ Alatala Yuruden nan findixi won naaninyi ra. Ruben bɔnsɔe nun Gadi bɔnsɔe, wo gbe yo mu na Alatala gbe ya ma.> Muxu xa die bama ne gaaxufe Alatala ya ra wo xa die saabui ra.»

²⁶ «Na kui muxu naxa a fala, won fan xa serexebade yailan. Serexe gan daaxi nun serexe mooli gbete yo mu bama na,

²⁷ kɔnɔ na xa findi seede ra wo tan nun muxu tan tagi, wo bɔnsɔe nun muxu bɔnsɔe tagi hali won tan dangi xanbi, muxu Alatala rabatuma serexe gan daaxi, serexe panigexi, nun xanunteya serexe ra a xa hɔrɔmɔlingira ya ra. Na temui wo xa die naxa fa sa a fala muxu xa die be, <Wo gbe yo mu na Alatala gbe ya ma.>

²⁸ Muxu bara a fala, tina, xa e sa na wɔyenyi fala muxu be, xa na mu muxu xa die be, muxu fan e yaabima ne, <Wo Alatala xa serexebade kepa mato, muxu babae naxan yailanxi. Serexe gan daaxi nun serexe mooli gbete yo mu bama naa, kɔnɔ na xa findi seede ra wo tan nun muxu tan tagi.>

²⁹ Ala xa muxu tanga muxu bɔpe ratefe ra Alatala xili ma. A xa muxu tanga muxu gbilenfe ra a fɔxɔ ra to lɔxɔe serexebade yailanfe ra, serexe gan daaxie, serexe panigexie, nun xanunteya serexe bama dennaxe. Nee bama won Marigi Alatala xa serexebade gbansan ne, naxan na won Marigi Alatala xa hɔrɔmɔlingira ya ra.»

³⁰ Σερεχεδυβε Φινεξασι, μανγεδιε νυν Ισιραυιλα wulu wulu mangee to yi masenyi με, Ruben βονσωε, Gadi βονσωε, nun Manasi βονσωε σεετι singe naxan masenxi, e βονε naxa rafan e ma.

³¹ Σερεχεδυβε Ελεyasari xa di Φινεξασι naxa a masen Ruben βονσωε, Gadi βονσωε, nun Manasi βονσωε σεετι singe βε, «Μυxu bara a kolon Alatala na won ya ma to λωε, barima wo mu tinxintareya rabaxi Alatala ra. Wo bara Ισιραυιλακαε ratanga Alatala βελεξε i.»

³² Σερεχεδυβε Ελεyasari xa di Φινεξασι nun mangee naxa keli Galadi βoxi ma, Ruben, nun Gadi βονσωε nu na dennaxe, e gbilen Kanaan βoxi ma Ισιραυιλακαε yire, e dentege sa e βε.

³³ Yi dentege naxa rafan Ισιραυιλακαε ma, e naxa Ala tantu. Gere sofe, e xa Ruben nun Gadi xa βoxi sonto, na mapoxunyi mu lu e yi sonton.

³⁴ Ruben nun Gadi βονσωε naxa yi xili sa na σερεχεβαδε xun ma: «A tan nan na won tagi seede ra a Alatala nan na Ala ra.»

23

Yosuwe xa masenyi δωνε

¹ Temui gbege dangi ne kafi Alatala naxa malabui fi Ισιραυιλα πama ma, a ratangafe a yaxuie ma a rabilinyi. Yosuwe nu bara fori, a xa simaya nu bara bu.

² Na kui Yosuwe naxa Ισιραυιλα birin malan, a forie, a mangee, a kiitise, nun a σοori mangee. A naxa a fala e βε, «N bara fori, n ma simaya bara a ikuya.

³ Wo bara a to wo Marigi Alatala fe naxan birin nabaxi yi sie ra wo xa fe ra. Wo Marigi Alatala nan gere soxi wo be.»

⁴ «Wo a mato, n bara ke boxi so wo yi ra, Ala naxan janigexi wo bɔnsɔee be. Na boxi birin, sie gbetee nu dennaxe, nun dennaxe suxu daaxi luxi, Yuruden nun Baa Xungbe longori sogegorode, n bara na birin itaxun wo ma.

⁵ Wo Marigi Alatala e makuyama ne wo ra pon, a e faxa wo ya ra, wo fa e xa boxi tongo alo wo Marigi Alatala a masen wo be ki naxe.»

⁶ «Wo wo senbe so. Wo xa wo meeni seriye birin nabatufe ma naxan sebexi Tawureta Munsa kui. Wo naxa binya yirefanyi ma, wo naxa binya koola ma.

⁷ Wo naxa sunbu yi sie ra, naxee luxi wo ya ma. Wo naxa e xa alae maxandi, wo naxa wo kali e xili ra. Wo naxa e batu, wo naxa wo tuubi e be.

⁸ Kɔnɔ wo tan xa wo tagi ixiri wo Marigi Alatala xa fe ra, alo wo bara fa a raba ra ki naxe han to.»

⁹ «Alatala bara si gbangbalanyi senbemaee halaki wo ya ra, keli na ma, han to, mixi keren mu noxi tide wo ya ra.

¹⁰ Wo ya ma, mixi keren nu mixi wulu nan kerima, barima wo Marigi Alatala nan nu gere soma wo be alo a a laayidi wo be ki naxe.

¹¹ Wo xa wo pengi sa wo yete kan xon ma a fanyi ra, wo xa wo Marigi Alatala xanu.»

¹² «Kɔnɔ xa wo wo kobe ti wo Marigi Alatala ra, wo naxa bira si gbetee foxo ra naxee luxi wo ya ma, wo naxa sunbu e ra, wo naxa e xa di ginnee doxo,

¹³ wo xa a kolon wo Marigi Alatala mu fama yi sie ragide wo ya ra sɔnɔn. E findima wo bɛ yeɛ nun gantanyi nan na, e findi luxusinyi ra wo fari, e findi tunbe ra wo ya kui, han wo birin gɛ halakide yi bɔxi fanyi ma wo Marigi Alatala naxan fixi wo ma.»

¹⁴ «A gbe mu luxi n xa faxa alɔ nimase birin naxee na dunɔpa bendɛ fuɔi fari. Wo xa a kolon wo bɔɔɛ kui, wo nii birin na, wo Marigi Alatala laayidi yo naxan tongoxi wo bɛ, na mu kanama. A xa laayidi birin bara kamali, keren mu kanaxi.

¹⁵ Wo xa a kolon wo Marigi Alatala a xa laayidi fanyi rakamalixi ki naxɛ, a man fama a xa laayidi ɲaxankatɛ daaxi rakamalide na ki nɛ, han a gɛ wo halakide yi bɔxi fanyi ma a dennaxɛ fixi wo ma.

¹⁶ Xa wo tondi yi saatɛ rakamalide wo Marigi Alatala wo yamarixi naxan na, xa wo wo tuubi ala gbɛtɛɛ bɛ, wo naxa wo felen e bɛ, Alatala xɔnɔma nɛ wo ma, wo fa halaki, a wo ralɔɛ yi bɔxi fanyi ma, a dennaxɛ fixi wo ma.»

24

Malanyi dɔnxɔɛ Sikemi

¹ Yosuwe naxa Isirayila bɔnsɔɛ birin malan Sikemi, a fa Isirayila forie, a mangɛɛ, a kiitisea, nun a sɔɔri mangɛɛ maxili, e birin naxa sa e yɛtɛ dentɛgɛ Ala bɛ.

² Yosuwe naxa a masen ɲama birin bɛ, «Isirayila Marigi Alatala xui nan ya, <Wo benba Tera nun a xa die Iburahima nun Naxori nu sabatixi kafi temui xɔnkuye xure kiri ma, e nu ala gbɛtɛɛ nan batuma.

3 N naxa wo baba Iburahima tongo xure kiri ma, muxu naxa Kanaan bɔxi birin isa, n fa a bɔnsɔɛ iwuya. N naxa a xa di Isiyaga fi a ma,

4 n fa a niya Isiyaga xa a xa die Yaxuba nun Esayu bari. N naxa Seyiri geya bɔxi so Esayu yi ra, kɔnɔ Yaxuba nun a xa die tan naxa goro Misira bɔxi ma.»

5 «N naxa Munsa nun Haruna xɛɛ Misira bɔxi ma, n fa paxankatɛ wuyaxi dɔxɔ Misirakae ma e saabui ra. Na kui n naxa wo ramini Misira ra.

6 N to wo babae ramini, Misirakae naxa bira e fɔxɔ ra han Xulunyumi Baa dɛ ra. E bakixi sɔɔri ragisee nun soe fari.

7 Wo babae to gbelegbele Alatala ra, a naxa dimi rasin e nun Misirakae tagi. Misirakae to bira wo babae fɔxɔ ra baa tagi, Alatala naxa baa radin e xun ma. Wo yae bara na birin to, a naxan nabaxi Misirakae ra. Na dangi xanbi, wo naxa temui xɔnkuye raba gbengberenyi ma.»

8 «N naxa wo xanin Amorikae xa bɔxi ma dennaxɛ na Yurudɛn kiri ma. E naxa wo gere, kɔnɔ n naxa e sa wo bɛlɛxɛ i, n e kerɛ wo ya ra, wo fa e xa bɔxi masɔtɔ.

9 Siporo xa di Balaki, naxan findixi Mowaba mangɛ ra, a fan naxa keli a xa Isirayila gere. A naxa Beyori xa di xɛmɛ Balami xili, alako a xa wo danka,

10 kɔnɔ n to mu wa n tuli matife na dankɛ ra, Balami xa wɔyenyi naxa mafindi, a fa duba wo bɛ. Na kui n naxa wo ba a bɛlɛxɛ i.»

11 «Wo to Yurudɛn igiri, wo naxa Yeriko li. Yerikokae naxa wo gere, alɔ Amorikae, Perisikae, Kanaankae, Xitikae, Girigasakae, Hiwikae, nun

Yebusukae fan nabaxi ki naxe, kɔnɔ n naxa e birin sa wo belexe i.

¹² N fa juri nde radin Amori mange firinyie ma wo ya ra. A naxa e kerɪ, kɔnɔ na mu findi wo yete xa santidegema nun wo xa xali ra.

¹³ N bɔxi nan fixi wo ma wo mu naxee rawalixi. N taee nan fixi wo ma, wo mu naxee tixi. N weni bilie nun oliwi bilie nan fixi wo ma, wo mu naxee sixi. Wo na balofe nee nan xun na yi ki.»

¹⁴ «Yakɔsi wo xa gaaxu Alatala ya ra, wo xa a rabatu janige fanyi nun tinxinyi ra. Wo xa gbilen na alae foxɔ ra wo babae naxee batuxi xure kiri ma nun Misira bɔxi ma. Wo xa Alatala batu!

¹⁵ Xa wo mu tinma na ra, wo xa nate tongo wo alae naxee batuma, alɔ Amorikae xa alae e naxee batuma yi bɔxi ma, xa na mu alae wo babae nu naxee batuma xure kiri ma. Kɔnɔ wo xa a kolon a n tan nun n ma denbaya, muxu Alatala nan batuma.»

¹⁶ Nama naxa a yaabi yi wɔyɛnyie ra, «Na xaxili makuya muxu ra gbilenfe ra Alatala foxɔ ra, muxu mu nɔma birade ala gbetee foxɔ ra,

¹⁷ barima Alatala nan na won Marigi Ala ra. A tan nan muxu ramini Misira bɔxi ra, konyiya kui, muxu tan nun muxu babae. A gere so ne muxu be muxu ya xɔri yi kaabanako belebelee ra. A naxa muxu kanta muxu xa jere birin kui, nun pamae tagi muxu dangixi naxee birin na.

¹⁸ Alatala bara nama birin kerɪ muxu ya ra, a nun Amorikae naxee sabatixi yi bɔxi ma. Muxu tan fan Alatala nan batuma, barima a tan nan na muxu Marigi Alatala ra.»

19 Yosuwe naxa a fala jama be, «Wo mu noma Alatala batude, barima Alatala seniyen, Ala tɔnɛxi na a ra. A mu diɛma wo xa matandi nun wo xa yunubi ma.

20 Xa wo Alatala finsiriwali birafe ala gbeteɛ fɔxɔ ra, a gbilenma ne a xa fe fanyie fɔxɔ ra a nu naxee rabama wo be, a fa gbaloe ramini wo ma, han a wo raɔn.»

21 Nama naxa a fala Yosuwe be, «Ade, muxu Alatala nan batuma.»

22 Yosuwe naxa a fala jama be, «Wo bara findi wo yete kan ma seedee ra. Wo tan nan yete yati Alatala sugandixi alako wo xa a batu.» E naxa Yosuwe yaabi, «Muxu bara findi seedee ra.»

23 Yosuwe man naxa a fala e be, «Yakɔsi wo xa gbilen ala gbeteɛ fɔxɔ ra, naxee na wo tagi. Wo xa wo xaxili ti Alatala ra, Isirayila Marigi Ala.»

24 Nama naxa a fala Yosuwe be, «Muxu muxu Marigi Alatala nan batuma, muxu a xui rabatu.»

25 Na loxɔe, Yosuwe nun jama naxa saata. A naxa seriye nun yaamarie so jama yi ra Sikemi.

26 Yosuwe naxa yi fe birin sebe Ala xa Serye Kitaabui kui. A naxa gɛme belebele tongo, a naxa a ti wuri tofanyi bun ma naxan nu na Alatala xa hɔrɔmɔlingira yire.

27 Yosuwe fa a fala jama be, «Wo bara yi gɛme to? A findima won be seede nan na, barima a bara wɔyenyi birin me, Alatala naxan masenxi won be. A findima seede nan na won be, alako wo naxa wo kobe so wo Marigi Alatala ra.»

28 Na kui Yosuwe naxa jama lu, e birin naxa siga e xa boxi ma dennaxe findi e ke ra.

Yosuwe xa saya

²⁹ Yi fe to dangi, Nunu xa di Yosuwe, Alatala xa konyi, naxa laaxira a xa simaya ꞑε kεmε ꞑε fu ma.

³⁰ A naxa ragata bɔxi ma a ke naxan na, Timina Sera, Efirami geyae biri ra, Gaasi geya kɔɔla biri ra.

³¹ Isirayila Alatala batu ne Yosuwe xa simaya birin kui, a nun forie xa simaya birin kui, Yosuwe singe faxa naxee be, naxee nu fe birin kolon Alatala naxan naba Isirayilakae be.

³² Isirayilakae Yusufu xɔri naxee xanin e xun ma keli Misira, e sa e ragata Sikemi bɔxi nan ma, Yaxuba bɔxi naxan sara Xamori xa die ma, Sikemi baba ma, mennikae xa kɔbiri kole kεmε ra. Na bara findi Yusufu xa die ke ra.

³³ Haruna xa di Eleyasari fan naxa faxa. E naxa a ragata a xa di Finexasi xa geya fari, dennaxε nu bara findi a ke ra Efirami bɔnsɔε xa bɔxi ma geya longori.

Soso Kitaabuie: Tawureta, Yabura, Inyila
The Holy Bible in the Susu language of Guinea (Soso
Kitaabuie: Tawureta, Yabura, Inyila Bible)

copyright © 2015 Mission Évangélique Réformée Néerlandaise et les
Traducteurs Pionniers de la Bible

Language: Susu

Contributor: Mission Évangélique Réformée Néerlandaise

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

f1d08866-ea3e-5b9b-b506-e7690c5c61d2